

**RÁMCOVÁ DOHODA:
ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY A OSTATNÝCH SÚVISIACICH
SLUŽIEB**

OBJEDNÁVATEĽ:

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

DIČ: 2020341455 IČ DPH: SK2020341455

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK17 1100 0000 0026 2102 0708

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 499/B

osoba konajúca v mene spoločnosti: Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva

Mgr. Oliver Felszeghy, MBA, podpredseda predstavenstva

e-mail: [REDACTED]

(ďalej aj ako „*Objednávateľ*“)

a

POSKYTOVATEĽ:

tripex s. r. o.

sídlo: Opatovská cesta 14, 040 01 Košice

IČO: 45 575 771

DIČ: 2023040228 IČ DPH: SK2023040228

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK54 1100 0000 0029 2584 1281

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č.: 25772/V

osoba konajúca v mene spoločnosti: Bc. Jozef Barabáš, konateľ

e-mail: [REDACTED]

(ďalej aj len ako „*Poskytovateľ*“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ spolu ďalej aj ako „*Zmluvné strany*“ alebo jednotlivovo „*Zmluvná strana*“)

NAKOLKO

1. Objednávateľ vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení zákazku s nízkou hodnotou, predmetom ktorej je zabezpečenie leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb špecifikovaných v tejto **Rámcovej dohode**: zmluvy o zabezpečení leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb;
2. Do predmetného postupu zadávania zákazky predložil súťažnú ponuku aj Poskytovateľ. Keďže na základe vyhodnotenia súťažných ponúk predložených do predmetného postupu zadávania zákazky vo verejnom obstarávaní bola ponuka Poskytovateľa vyhodnotená ako úspešná, Zmluvné strany uzavretím tejto **Rámcovej dohody**: zmluvy o zabezpečení leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb prejavujú svoju vôľu dohodnúť podmienky a spôsob realizácie predmetu zákazky v zmysle vyhlásenej verejnej súťaže;
3. Zmluvné strany majú záujem definovať svoje práva a povinnosti pri plnení predmetu tejto **Rámcovej dohody**: zmluvy o zabezpečení leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb, a to tak, aby boli vyvážené a zodpovedajúce postaveniu Zmluvných strán;

Zmluvné strany vzhľadom na vyššie uvedené nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku uzatvárajú túto

Rámcovú dohodu: zmluvu o zabezpečení leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb (ďalej aj ako „*Rámcová dohoda*“) uzatvorenú podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a primerane podľa § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, a to za nasledovných podmienok:

ČLÁNOK 1 DEFINÍCIE

1. **Nariadením** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) v platnom znení.
2. **Objednávkou** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie písomná objednávka Objednávateľa na poskytnutie Služieb špecifikovaných v tomto písomnom dokumente. Objedávka zároveň predstavuje čiastkovú zmluvu na plnenie predmetu časti Zákazky
3. **Obchodným zákonníkom** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
4. **Ponukou Poskytovateľa** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie ponuka Poskytovateľa, predložená Poskytovateľom na základe výzvy na predkladanie ponúk zo dňa 03. 03. 2022 obsahujúca cenu Servisných poplatkov a bližšie doplňujúca a/alebo špecifikujúca Služby. Ponuka Poskytovateľa tvorí prílohu č. 2 tejto Rámcovej dohody.
5. **Registrom partnerov** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie Register partnerov verejného sektora podľa Zákona o registri partnerov.
6. **Rozpočtovanými prostriedkami** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie suma vo výške 35.000,00 EUR (tridsaťpäťtisíc euro) bez dane z pridanej hodnoty a ktorá predstavuje maximálnu hodnotu plnenia Objednávateľa za poskytovanie Služieb podľa tejto Rámcovej dohody.
7. **Servisným poplatkom** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie poplatok Poskytovateľa, ktorý si účtuje pri poskytnutí Služieb, a súčasne bol spracovaný ako hodnotiace kritérium na hodnotenie ponúk vo výzve na predkladanie ponúk zo dňa 03. 03. 2022. Ceny Servisných poplatkov za jednotlivé Služby Poskytovateľa sú uvedené v prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody.
8. **Službami** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumejú služby spojené so zabezpečením leteckej prepravy, ubytovania, transferov a ostatných súvisiacich služieb, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 a prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody.
9. **Stornopoplatkom** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie poplatok, ktorý bol účtovaný Poskytovateľovi na základe Poskytovateľom objednanej Služby.
10. **Zákazkou** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie zákazka podľa opisu predmetu súťaže: Zabezpečenie leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb v rozsahu špecifikovanom v prílohe č. 1 tejto Rámcovej dohody.
11. **Zákonom o DPH** sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

12. *Zákonom o registri partnerov* sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
13. *Zákonom o verejnom obstarávaní* sa na účely tejto Rámcovej dohody rozumie zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
14. *Konečným užívateľom výhod* sa na účely tejto Zmluvy rozumie fyzická osoba, ktorá je ako konečný užívateľ výhod definovaná v zákone č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

ČLÁNOK 2 PREDMET RÁMCOVEJ DOHODY

1. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä:
 - (i) na základe akejkoľvek a každej výzvy Objednávateľa podľa článku 4 tejto Rámcovej dohody predložiť Objednávateľovi najmenej dve ponuky na plnenie predmetu časti Zákazky, a to aj v slovenskom jazyku, z ktorých je Objednávateľ oprávnený vybrať si najvýhodnejšiu ponuku (ďalej aj ako „*Vybraná Ponuka*“) a
 - (ii) na základe Objednávky podľa článku 5 tejto Rámcovej dohody plniť predmet časti Zákazky Objednávateľovi na jej základe a v súlade s ňou, t. j. poskytnúť Služby v súlade s touto Objednávkou a Rámcovou dohodou.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas poskytnuté Služby na základe Objednávky zaplatiť odplatu v súlade s Ponukou Poskytovateľa podľa článku 6 tejto Rámcovej dohody.

ČLÁNOK 3 VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY NA POSKYTOVATEĽA

SÚČINNOSŤ A KONTAKTNÉ OSOBY

1. Poskytovateľ je povinný, a to aspoň vo forme e-mailu, informovať Objednávateľa o osobe poverenej na komunikáciu s Objednávateľom, a to bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto Rámcovej dohody (ďalej aj ako „*kontaktná osoba*“); rovnako má povinnosť informovať Poskytovateľa o svojej kontaktnej osobe aj Objednávateľ.
2. V prípade, ak Objednávateľ uzatvoril túto Rámcovú dohodu s niektorým Poskytovateľom ako skupinou dodávateľov podľa § 37 Zákona o verejnom obstarávaní (ďalej aj ako „*Skupina dodávateľov*“), Skupina dodávateľov informuje Objednávateľa bez zbytočného odkladu o tom, s ktorým členom Skupiny dodávateľov má Objednávateľ konať ako so splnomocnencom ostatných členov Skupiny dodávateľov (ďalej aj ako „*poverený člen skupiny dodávateľov*“); za týmto účelom poverený člen skupiny dodávateľov predloží Objednávateľovi (i) osobitné splnomocnenie oprávňujúce povereného člena skupiny dodávateľov na komunikáciu s Objednávateľom a (ii) informuje Objednávateľa o kontaktnej osobe. V prípade existencie Skupiny dodávateľov informuje Objednávateľ o svojej kontaktnej osobe iba povereného člena skupiny dodávateľov.
3. Prostredníctvom kontaktných osôb budú Zmluvné strany:
 - (i) organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením tejto Rámcovej dohody;
 - (ii) koordinovať činnosť Zmluvných strán pri plnení tejto Rámcovej dohody;

- (iii) kontrolovať priebeh a postup plnenia tejto Rámcovej dohody;
 - (iv) vykonávať iné kompetencie zverené touto Rámcovou dohodou.
4. Zmluvné strany sú oprávnené kontaktné osoby oznámené podľa bodu 1., prípadne bodu 2. tohto článku Rámcovej dohody zmeniť spôsobom podľa bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody, a to bez zbytočného odkladu; účinky zmeny kontaktnej osoby nastávajú najskôr v nasledujúci pracovný deň po doručení oznámenia podľa bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody.

ČLÁNOK 4 VÝBER Z PONÚK

PONUKOVÁ POVINNOSŤ

1. Poskytovateľ sa na základe tejto Rámcovej dohody a výzvy Objednávateľa na predloženie ponúk so špecifikáciou konkrétnej časti Zákazky, vrátane konkrétnych požiadaviek na poskytnutie Služieb bližšie špecifikovaných vo výzve na predloženie ponuky, zaväzuje predložiť Objednávateľovi **minimálne dve ponuky** na plnenie predmetu Zákazky, resp. časti Zákazky, a to aj opakovane. Objednávateľ túto výzvu doručí Poskytovateľovi vo forme e-mailu na kontaktné údaje Poskytovateľa uvedené v oznámení podľa článku 3 bod 1. tejto Rámcovej dohody
2. Poskytovateľ je povinný doručiť Objednávateľovi ponuky podľa bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody vo forme e-mailu na kontaktné údaje Poskytovateľa uvedené v oznámení podľa článku 3 bod 1. tejto Rámcovej dohody, a to v lehote uvedenej vo výzve na ich predloženie.

VÝNIMKA Z PONUKOVEJ POVINNOSTI A SANKCIE ZA PORUŠENIE PONUKOVEJ POVINNOSTI

3. Výnimku z povinnosti Poskytovateľa podľa bodov 1. a 2. tohto článku Rámcovej dohody tvoria iba dôvody spočívajúce vo vis maior. Za vis maior sa považuje nepredvídateľná mimoriadna udalosť nezávislá od vôle Poskytovateľa, ktorá bude brániť Poskytovateľovi v dodržiavaní povinnosti podľa bodov 1. a 2. tohto článku Rámcovej dohody, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Poskytovateľ túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídal alebo mohol predvídať, a to najmä, ale nielen ionizujúce žiarenie, rádioaktívna kontaminácia, vojna, invázia, cudzie nepriateľské akty, občianska vzbura, revolúcia, vojenská alebo uzurpačná moc, blokácia, prírodné katastrofy, konfiškácia alebo znárodnenie. Pod pojmom vis maior sa nerozumie napr. výpadok elektrickej energie a ostatných druhov energií, krízové situácie, dopravný kolaps a ani zlyhania zo strany prípadných subdodávateľov. V prípade vis maior je Poskytovateľ povinný Objednávateľa informovať v lehote a spôsobom podľa bodu 42. tohto článku Rámcovej dohody a hodnoverným spôsobom tieto dôvody Objednávateľovi preukázať. V prípade, ak Poskytovateľ nepredloží ponuky podľa tohto článku Rámcovej dohody a súčasne poruší povinnosť uvedenú v predchádzajúcej vete tohto bodu a článku Rámcovej dohody, je Objednávateľ oprávnený:
 - (i) pri 1. (prvom) porušení ktorejkoľvek povinnosti Poskytovateľa uvedenej v bodoch 1. až 3. tohto článku Rámcovej dohody uplatniť voči Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z predpokladanej hodnoty čiastkovej zmluvy, ktorá je predmetom plnenia časti Zákazky podľa bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody;
 - (ii) pri 2. (druhom) a každom ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti Poskytovateľa uvedenej v bodoch 1. až 3. tohto článku Rámcovej dohody uplatniť voči Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 EUR (päťdesiat euro), a to za každé takéto jednotlivé ďalšie porušenie;
 - (iii) pri 2. (druhom) a každom ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti Poskytovateľa uvedenej v bodoch 1. až 3. tohto článku Rámcovej dohody, ktoré sa považuje za podstatné porušenie tejto Rámcovej dohody, odstúpiť od tejto Rámcovej dohody.

OBSAH PONUKY

4. Každá z minimálne dvoch ponúk Poskytovateľa vypracovaných podľa tohto článku Rámcovej dohody musí obsahovať aspoň:
- (i) typ letenky, termín a miesto odletu a priletu, počet prestupov, cenu letenky, výšku poskytnutej zľavy z ceny letenky, ak ju Poskytovateľ poskytuje, výšku Servisného poplatku maximálne vo výške podľa dotknutej prílohy č. 2 tejto Rámcovej dohody, konečnú cenu letenky vrátane súvisiacich poplatkov a ďalšie podmienky podľa prílohy č. 1 tejto Rámcovej dohody;
 - (ii) v prípade potreby zabezpečenia víz určenie druhu víz, jednotkovú cenu víz, výšku a druh súvisiacich poplatkov, výšku Servisného poplatku maximálne vo výške podľa dotknutej prílohy č. 2 tejto Rámcovej dohody a konečnú cenu víz;
 - (iii) v prípade, ak sa má zabezpečiť ubytovanie, štát a miesto ubytovania, kategóriu ubytovania, termín ubytovania (vrátane check-inu a check-outu), rozsah stravovacích služieb, výšku servisného poplatku maximálne vo výške podľa dotknutej prílohy č. 2 tejto Rámcovej dohody a konečnú cenu ubytovania;
 - (iv) v prípade, ak sa má zabezpečiť prenájom motorového vozidla, miesto prevzatia a následného odovzdania motorového vozidla, začiatok a koniec prenájmu motorového vozidla, typ motorového vozidla a ostatné súvisiace podmienky ako aj výšku Servisného poplatku maximálne vo výške podľa dotknutej prílohy č. 2 tejto Rámcovej dohody a konečnú cenu prenájmu motorového vozidla;
 - (v) v prípade, ak sa má zabezpečiť transfer z letiska na miesto ubytovania alebo iné miesto určené Objednávateľom, podmienky transferu, najmä druh motorového vozidla a iné položky podľa výzvy v zmysle bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody;
a
 - (vi) celkovú cenu za Služby v zmysle výzvy Objednávateľa podľa bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody, vrátane jej kalkulácie a vyčíslenej výšky dane z pridanej hodnoty podľa príslušných právnych predpisov platných a účinných v čase plnenia.

VYBRANÁ PONUKA

5. Objednávateľ je oprávnený na základe doručených ponúk vybrať si tú najvýhodnejšiu ponuku a následne vystaviť a zaslať Poskytovateľovi na Vybranú Ponuku Objednávku podľa článku 5. tejto Rámcovej dohody. Pre vylúčenie pochybností platí, že Objednávateľ je na základe doručených ponúk oprávnený:
- (i) všetky ponuky odmietnuť;
 - (ii) vyskladať si pre neho tú najvýhodnejšiu ponuku, a to s ohľadom na osobitne naceniteľné časti ponúk podľa bodov (i) až (vi) bodu 4. tohto článku Rámcovej dohody (napr. cena leteniek a cena ubytovania). Objednávateľ o takto vyskladanej ponuke následne informuje Poskytovateľa, ktorý sa možnosť takejto zmeny ponuky zaväzuje potvrdiť bezodkladne, najneskôr v nasledujúci pracovný deň odo dňa doručenia tohto návrhu zo strany Objednávateľa. Body 1. až 4. tohto článku Rámcovej dohody sa použijú primerane.

ČLÁNOK 5 OBJEDNÁVKY A ICH PLNENIE

VYSTAVENIE A PLNENIE OBJEDNÁVKY

1. Objednávateľ je oprávnený v nadväznosti na Vybranú Ponuku podľa článku 4 bod 5. tejto Rámcovej dohody vystaviť Objednávku na predmet plnenia časti Zákazky špecifikovanej vo výzve na predloženie ponuky podľa tejto Rámcovej dohody; Objednávka doručená Poskytovateľovi je pre Objednávateľa ako aj Poskytovateľa záväzná a predstavuje prijatie Vybranej Ponuky. Poskytovateľ je povinný bezodkladne, najneskôr nasledujúci pracovný deň po doručení Objednávky, o tejto skutočnosti aspoň vo forme e-mailu informovať Objednávateľa; pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa jedná o notifikačnú povinnosť a nie o prijatie ponuky Objednávateľa zo strany Poskytovateľa.

2. Objednávka obsahuje najmä tieto náležitosti:
 - (i) označenie Rámcovej dohody a odkaz na Vybranú Ponuku ;
 - (ii) špecifikácia predmetu časti **Zákazky**, t. j. požadované Služby;
 - (iii) odplatu za plnenie v zmysle Vybranej Ponuky;
 - (iv) lehoty na predloženie príslušnej písomnej dokumentácie a miesto jej predloženia;obsahom Objednávky nie sú dotknuté ustanovenia Rámcovej dohody a v prípade rozporu medzi Objednávkou a Rámcovou dohodou má Rámcová dohoda prednosť.
3. Na základe doručenia Objednávky sa Poskytovateľ zaväzuje plniť predmet časti **Zákazky**, t. j. poskytnúť Služby podľa Objednávky riadne a včas a Objednávateľ sa zaväzuje dohodnutým spôsobom spolupôsobiť a za riadne a včas poskytnuté Služby zaplatiť Poskytovateľovi odplatu podľa článku 6 tejto Rámcovej dohody.

OSTATNÉ ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

4. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä:
 - (i) pri plnení Objednávky postupovať s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, ktoré sú platné v Slovenskej republike, zásady správnej odbornej praxe, ako aj rozhodnutia a vyjadrenia príslušných orgánov verejnej správy;
 - (ii) poskytovať súčinnosť potrebnú na riadne a včasné plnenie Objednávky;
 - (iii) bezodkladne, a to aspoň vo forme e-mailu, informovať Objednávateľa o akýchkoľvek prekážkach brániacich alebo významne sťažujúcich plnenie Objednávky.
5. Objednávateľ sa zaväzuje najmä
 - (i) prevziať riadne a včas dodanú písomnú dokumentáciu vyplývajúcu z Objednávky;
 - (ii) za riadne poskytnuté Služby zaplatiť odplatu podľa článku 6 tejto Rámcovej dohody;
 - (iii) poskytovať primeranú súčinnosť Poskytovateľovi potrebnú na riadne a včasné plnenie Objednávky.

PÍ SOMNÁ DOKUMENTÁCIA

6. Ak v Objednávke nebude uvedené iné miesto na predloženie písomnej dokumentácie, miestom predloženia písomnej dokumentácie je sídlo Objednávateľa. Poskytovateľ je povinný písomnú dokumentáciu odovzdať Objednávateľovi na základe preberacieho protokolu podpísaného zástupcami oboch Zmluvných strán.

ZMENA OBJEDNÁVKY

7. Ak nie je dohodnuté inak, Objednávateľ je oprávnený zmeniť fyzickú osobu, ktorej sa poskytnutie Služieb v zmysle Objednávky týka, a to najneskôr 2 (dva) dni pred začiatkom poskytnutia Služieb; náklady s takouto zmenou sú zahrnuté v odplate podľa Objednávky a Poskytovateľ nemá nárok na žiadnu ďalšiu odplatu.

ZRUŠENÁ SLUŽBA A NÁHRADNÉ POSKYTNUTIE SLUŽIEB

8. V prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu niektorú zo Služieb uvedenej v Objednávke poskytovanej Poskytovateľom a/alebo subdodávateľom nie je možné poskytnúť v zmysle Objednávky, a to aj z dôvodu vis maior (ďalej aj ako „*zrušená Služba*“), je Poskytovateľ povinný poskytnúť náhradné poskytnutie Služieb v rovnakom termíne a minimálne na rovnakej úrovni a v kvalite ako bola zrušená Služba a prípadne aj iné súvisiace Služby, ktorých potreba vyvstala s ohľadom na zrušenú Službu. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa pod zrušenou Službou rozumie napríklad zrušený let, porucha prenájatého motorového vozidla, porucha dopravného prostriedku zabezpečujúceho transfer z letiska a/alebo na letisko alebo zrušenie možnosti ubytovania v zmysle Objednávky a pod súvisiacou Službou, ktorá vyvstala s ohľadom na zrušenú Službu napríklad potreba zabezpečenia náhradného ubytovania, náhradného transferu z letiska a/alebo na letisko, náhradné letenky a i. V takomto prípade zároveň Poskytovateľ znáša všetky účelne

vynaložené náklady a/alebo škodu, ktorá Objednávateľovi vznikla z dôvodu zrušenej Služby.

ZRUŠENIE OBJEDNÁVKY

9. Ak nie je dohodnuté inak, Objednávateľ je oprávnený zrušiť Objednávku, a to v lehote do 3 (troch) pracovných dní od jej odoslania podľa bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody. V takomto prípade znáša akékoľvek náklady súvisiace so zrušením Objednávky a čiastočnou realizáciou Objednávky Poskytovateľ. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností v prípadoch uvedených v tomto bode Poskytovateľ nemá voči Objednávateľovi nárok na žiadnu zmluvnú pokutu. Pokiaľ Poskytovateľovi vzniknú preukázateľné Stornopoplatky, vzniká mu právo na úhradu týchto Stornopoplatkov za predpokladu, že vynaložil všetko úsilie na ich minimalizáciu. Všetky úkony smerujúce k minimalizácii Stornopoplatku preukáže Objednávateľovi.
10. V prípade, ak Objednávateľ zruší Objednávku po lehote uvedenej v bode 9. tohto článku Rámcovej dohody, vzniká Poskytovateľovi právo na úhradu len tých nákladov súvisiacich s poskytovaním Služieb, ktoré budú Poskytovateľom účelne vynaložené za účelom plnenia Objednávky, a to tzv. Stornopoplatky. Poskytovateľ je zároveň povinný vykonať všetky spravodlivo vyžadované úkony pre to, aby tieto Stornopoplatky minimalizoval; súčasťou faktúry na úhradu nákladov podľa tohto bodu a článku Rámcovej dohody budú listiny preukazujúce vznik a výšku Stornopoplatku. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností v prípadoch uvedených v tomto bode Poskytovateľ nemá voči Objednávateľovi nárok na žiadnu zmluvnú pokutu.

ČLÁNOK 6 ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY

VÝŠKA A URČENIE ODPLATY

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že predpokladaná hodnota Zákazky podľa tejto Rámcovej dohody je určená vo výške Rozpočtovaných prostriedkov. K odplate bude pripočítaná daň z pridanej hodnoty podľa príslušných právnych predpisov platných a účinných v čase plnenia.
2. Výška odplaty za plnenie predmetu časti Zákazky, t. j. poskytovanie Služieb na základe Objednávky vyplýva z príslušnej Ponuky, ktorej súčasťou je aj výška Spracovateľských poplatkov v súlade s prílohou č. 2 tejto Rámcovej dohody.
3. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že výška odplaty za plnenie predmetu Zákazky na základe jednotlivých Objednávok zahŕňa akékoľvek a všetky náklady, poplatky, clo, dane (okrem dane z pridanej hodnoty), výdavky a akékoľvek iné plnenia a náhrady spojené s plnením predmetu Zákazky, resp. jej časti a obsahuje aj primeraný zisk. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Poskytovateľ nemá nárok na akúkoľvek osobitnú náhradu alebo inú formu kompenzácie nákladov, výdavkov alebo iných plnení súvisiacich s plnením svojich povinností podľa tejto Rámcovej dohody a/alebo jednotlivých Objednávok. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností rovnako platí, že Poskytovateľ nemá právny nárok na vyčerpanie Rozpočtovaných prostriedkov. Zmluvné strany sa súčasne pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností ďalej výslovne dohodli, že Poskytovateľ nemá nárok na odplatu za plnenie podľa tejto Rámcovej dohody nad rámec Rozpočtovaných prostriedkov.

VZNIK NÁROKU NA ODPLATU A FAKTURÁCIA

4. Poskytovateľovi vzniká nárok na odplatu a je oprávnený vystaviť faktúru:
 - (i) za plnenie predmetu časti Zákazky na základe Objednávky prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci poskytnutia Služieb podľa Objednávky; alebo
 - (ii) v prípade zrušenia Objednávky podľa článku 5 body 9. a 10. tejto Rámcovej dohody prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci zrušenia Objednávky, pričom Objednávateľovi bude fakturovaná len výška Stornopoplatku.

5. Splatnosť vystavenej faktúry je 30 (tridsať) dní odo dňa jej doručenia. Faktúra je vystavená na menu euro; súčasťou faktúry je príslušná Objednávka, prílohy preukazujúce plnenie podľa faktúry, preberací protokol podľa článku 5 bod 6. tejto Rámcovej dohody, ak sa odovzdáva písomná dokumentácia, ako aj listiny preukazujúce výšku Stornopoplatku, ak došlo k zrušeniu Objednávky podľa článku 5 body 9. a 10. tejto Rámcovej dohody.
6. Faktúra musí o. i. obsahovať aj tieto náležitosti:
 - (i) číslo Rámcovej dohody a Objednávky;
 - (ii) opis Služieb poskytnutých v súlade s Objednávkou;
 - (iii) cenu Služby, ktorá je predmetom Objednávky;
 - (iv) samostatne vyčíslený Servisný poplatok, ak bol aplikovaný;
 - (v) samostatne vyčíslený Stornopoplatok, ak bol aplikovaný;
 - (vi) údaje o bankovom účte Poskytovateľa a IČ DPH Poskytovateľa;
 - (vii) výšku dane z pridanej hodnoty podľa príslušných právnych predpisov platných a účinných v čase plnenia.
7. Ak faktúra neobsahuje všetky náležitosti podľa predchádzajúceho bodu tohto článku Rámcovej dohody a podľa platných a účinných právnych predpisov alebo ak k nej nie sú pripojené prílohy podľa bodu 5. tohto článku Rámcovej dohody, Objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť Poskytovateľovi na opravu a/alebo doplnenie, pričom na takúto faktúru sa neprihliada; po doručení riadne opravenej alebo doplnenej faktúry Objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti takto doručenej faktúry.
8. Deň odpísania peňažných prostriedkov z účtu Objednávateľa v prospech dotknutého účtu uvedeného na príslušnej faktúre vystavenej Poskytovateľom sa považuje za deň splnenia dotknutého záväzku Objednávateľa.

RUČENIE ZA DAŇ Z PRIDANEJ HODNOTY

9. Objednávateľ je oprávnený zadržať časť peňažnej sumy uvedenu vo vystavenej faktúre prislúchajúcej k jednotlivým častiam odplaty ako daň z pridanej hodnoty (ďalej aj ako „*časť peňažnej sumy*“) pred úhradou faktúry, ak z okolností prípadu vyplýva, že Objednávateľ bude povinný ako ručiteľ uhradiť daň z pridanej hodnoty za Poskytovateľa v zmysle § 69b Zákona o DPH, a to najmä podľa § 69 ods. 14 Zákona o DPH.
10. Zadržanie časti peňažnej sumy podľa predchádzajúceho bodu tohto článku Rámcovej dohody vyplýva z možného ručenia za daň z pridanej hodnoty z predchádzajúceho stupňa bez ohľadu na deň vystavenia faktúry.
11. Zadržanie časti peňažnej sumy nie je porušením zmluvnej povinnosti zo strany Objednávateľa a nie je možné považovať takéto konanie Objednávateľa za neuhradenie faktúry v plnej výške a Objednávateľ preto nie je v omeškaní s úhradou súvisiacej časti odplaty.
12. Objednávateľ oznámi Poskytovateľovi zadržanie časti peňažnej sumy v zmysle tohto článku Rámcovej dohody bez zbytočného odkladu, a to elektronicky. Poskytovateľ nemá nárok na úhradu akejkoľvek novej škody, ako ani akýchkoľvek úrokov z omeškania, spojených so zadržaním časti peňažnej sumy.
13. Objednávateľ uvoľní zadržanú časť peňažnej sumy nasledovne:
 - (i) v prospech Poskytovateľa, ak sa preukáže, že pominuli skutočnosti, ktoré k zadržaniu časti peňažnej sumy viedli;
 - (ii) v zmysle rozhodnutia daňového úradu miestne príslušného Poskytovateľovi, pričom dňom zadania príkazu na úhradu časti peňažnej sumy z bankového účtu Objednávateľa sa táto úhrada započítava voči účtovnej pohľadávke Poskytovateľa, s čím Zmluvné strany výslovne súhlasia.

14. V prípade, ak došlo k úhrade nezaplatenej dane z pridanej hodnoty alebo jej časti aj zo strany Poskytovateľa, a zároveň aj zo strany Objednávateľa a daňový úrad miestne príslušný Poskytovateľovi vráti v zmysle Zákona o DPH úhradu dane z pridanej hodnoty alebo jej časti Objednávateľovi, je Objednávateľ povinný takto vrátenú peňažnú sumu poukázať na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Rámcovej dohody, resp. v príslušnej faktúre, a to v prípade, ak sa jedná o časť peňažnej sumy zadržanej podľa bodu 9. tohto článku Rámcovej dohody.

ELEKTRONICKÁ VÝMENA ÚDAJOV

15. Zmluvné strany si dohodli elektronickú výmenu údajov a tento postup súvisiaci s vystavovaním faktúr a s ich zasielaním elektronickou cestou Objednávateľovi:
- (i) Objednávateľ udeľuje explicitný súhlas na to, aby Poskytovateľ posielal akékoľvek faktúry, ktoré budú vystavené na základe Objednávok v elektronickej forme;
 - (ii) faktúra vystavená a doručená podľa podmienok dohodnutých medzi Zmluvnými stranami sa považuje za faktúru na účely Zákona o DPH;
 - (iii) Zmluvné strany sa dohodli na tomto postupe zabezpečujúcom vierohodnosť pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť faktúry od jej vydania do konca obdobia na uchovávanie faktúry:
 - a) faktúry budú Poskytovateľom vystavované v listinnej forme alebo v elektronickej forme, pričom Objednávateľovi budú vždy doručené v elektronickej forme vo formáte .pdf: súboru (ďalej aj ako „*elektronická faktúra*“); ak Poskytovateľ disponuje potrebným vybavením, je povinný zaslať elektronickú faktúru vo formáte .pdf: súboru, ktorý je needitovateľný, ale umožňuje kopírovanie textu;
 - b) ak chce Poskytovateľ doručiť elektronickú faktúru v inom formáte ako vo formáte .pdf: súboru, môže tak urobiť len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa, pričom aj tento iný formát musí zaručovať splnenie požiadaviek na elektronické faktúry uvedené v úvode bodu (iii) tohto článku Rámcovej dohody;
 - c) prílohy elektronickej faktúry doručenej Objednávateľovi musia byť rovnako v elektronickej forme, pričom budú zasielané spolu s elektronicou faktúrou a budú prednostne vyhotovené vo formáte .pdf: súboru, ak to ich povaha umožní, inak budú vyhotovené v rôznych formátoch (napríklad .doc, .docx, .xls, .xlsx, .tif, .jpeg) tak, ako to vyžaduje povaha a obsah prílohy;
 - d) ak obe Zmluvné strany disponujú potrebným softvérom a hardvérom na aplikovanie kvalifikovaného elektronického podpisu [najmä nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES v platnom znení a zákon č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v platnom znení], je Poskytovateľ s predchádzajúcim súhlasom Objednávateľa oprávnený zasielať Objednávateľovi elektronické faktúry podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom (Objednávateľ môže súhlas udeliť písomne alebo formou e-mailu);
 - e) Zmluvné strany nesmú do vystavenej elektronickej faktúry, vrátane jej príloh, zasahovať a ani akýmkoľvek spôsobom meniť ich obsah;
 - f) Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadnu a čitateľnú archiváciu elektronických faktúr počas celej doby ich uchovávaní;
 - g) Poskytovateľ je povinný pri vystavovaní elektronickej faktúry a pri jej zasielaní Objednávateľovi postupovať s náležitou starostlivosťou tak, aby minimalizoval možnosť straty, poškodenia alebo neúplnosti údajov obsiahnutých v elektronickej faktúre a v jej prílohách;
 - h) elektronická faktúra sa bude považovať za doručeníu 1. (prvý) pracovný deň nasledujúci po dni preukázateľného odoslania elektronickej faktúry Poskytovateľom na určenú e-mailovú adresu Objednávateľa; za predpokladu, že to technické a softvérové vybavenie

- Objednávateľa umožňuje, Objednávateľ formou automatického odoslania e-mailu potvrdí prijatie e-mailu, ktorého prílohou bola elektronická faktúra (automatické potvrdenie o prijatí e-mailu bude odoslané na e-mailovú adresu Poskytovateľa, z ktorej bol odoslaný e-mail s elektronickou faktúrou);
- i) ak elektronická faktúra nebude doručená na určenú e-mailovú adresu Objednávateľa, bude ju Poskytovateľ povinný na túto e-mailovú adresu Objednávateľa opätovne odoslať, a to bez zbytočného odkladu a súčasne Objednávateľa e-mailom (prípadne telefonicky) upovedomiť o tom, že mu bola opätovne odoslaná elektronická faktúra; v prípade, ak nebude elektronická faktúra doručená na takúto e-mailovú adresu Objednávateľa ani na základe opätovného odoslania elektronickej faktúry, bude Poskytovateľ povinný do 2 (dvoch) pracovných dní odo dňa oznámenia, že nedošlo k doručeniu elektronickej faktúry ani na základe opätovného odoslania, vystaviť faktúru, resp. opis faktúry v listinnej podobe a odoslať ho na adresu pre doručovanie uvedenú v tejto Rámcovej dohode, inak na adresu sídla Objednávateľa uvedenú v obchodnom registri;
 - (iv) Poskytovateľ je povinný zasielať elektronické faktúry spĺňajúce podmienky uvedené v tomto článku na určenú e-mailovú adresu Objednávateľa: faktury@tipos.sk;
 - (v) Objednávateľ je oprávnený:
 - a) zmeniť e-mailovú adresu určenú pre doručovanie elektronických faktúr podľa bodu (iv) tohto článku Rámcovej dohody, pričom je povinný túto zmenu Poskytovateľovi vopred oznámiť písomne alebo formou e-mailu; účinnosť zmeny nastáva 3. (tretím) dňom odo dňa doručenia takéhoto oznámenia adresátovi, ak v oznámení nie je uvedený neskorší dátum účinnosti oznámenia;
 - b) požadovať doručovanie elektronických faktúr aj na viac ako na 1 (jednu) e-mailovú adresu, najviac však na 3 (tri) e-mailové adresy, ktoré musia byť Poskytovateľovi oznámené podľa tohto článku Rámcovej dohody;
 - (vi) Zmluvné strany vyhlasujú, že postup dohodnutý medzi Zmluvnými stranami pri vystavovaní a zasielaní elektronických faktúr uvedený v tomto článku Rámcovej dohody, je dostatočný na to, aby boli splnené podmienky uvedené v úvode bodu (iii) tohto článku Rámcovej dohody.

ČLÁNOK 7 VYHLÁSENIA A ZÁRUKY

VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé na uzatvorenie tejto Rámcovej dohody a plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok a táto Rámcová dohoda a jednotlivé Objednávky zakladajú ich zákonný a platný záväzok, vymožitelný voči nim v súlade s ustanoveniami Rámcovej dohody.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa neuskutočnili žiadne úkony a neprebiehajú žiadne konania pred akýmkoľvek súdom, rozhodcovským súdom alebo rozhodcom, štátnym alebo iným orgánom verejnej správy, ktoré by mohli ovplyvniť zákonnosť, platnosť alebo vymožitelnosť tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok vo vzťahu k Zmluvným stranám alebo ich schopnosti splniť si svoje záväzky vyplývajúce z tejto Rámcovej dohody a podľa vedomosti Zmluvných strán sa žiadne takéto úkony nepripravujú.

OSOBITNÉ VYHLÁSENIA A ZÁRUKY POSKYTOVATEĽA

3. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že:
 - (i) je odborne spôsobilý na plnenie povinností podľa tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok a disponuje všetkými oprávneniami potrebnými pre plnenie povinností podľa tejto Rámcovej dohody a dostatočným materiálnym a personálnym substrátom i odbornými kapacitami a znalosťami, ktoré sú pre plnenie povinností podľa tejto Rámcovej dohody

- a jednotlivých Objednávok potrebné;
- (ii) povinnosti vyplývajúce mu z tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok uskutoční sám, ak z tejto Rámcovej dohody nevyplýva inak alebo ak Zákon o verejnom obstarávaní neumožňuje inak;
 - (iii) v prípade, ak je Poskytovateľ zároveň členom Skupiny dodávateľov, vzťahujú sa práva a povinnosti Poskytovateľa podľa tejto Rámcovej dohody spoločne a nerozdielne na všetkých členov Skupiny dodávateľov ako Poskytovateľa podľa tejto Rámcovej dohody, a teda Poskytovateľ ako člen Skupiny dodávateľov je zaviazaný spoločne a nerozdielne s ostatnými členmi Skupiny dodávateľov za záväzky Skupiny dodávateľov voči Objednávateľovi a Objednávateľ je oprávnený požadovať plnenie, ktoré má poskytnúť Skupina dodávateľov, od ktoréhokolvek člena Skupiny dodávateľov;
 - (iv) v prípade, ak v súťažnej ponuke predloženej Poskytovateľom na predmet Zákazky podľa tejto Rámcovej dohody Poskytovateľ využil na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti technické a odborné kapacity inej osoby, poskytne takáto osoba ako ručiteľ ručenie v súlade s § 303 a nasl. Obchodného zákonníka; vzor vyhlásenia ručiteľa je prílohou č. 3 tejto Rámcovej dohody;
 - (v) nie je v likvidácii ani nebolo rozhodnuté o jeho zrušení;
 - (vi) nie je v kríze a ani mu kríza podľa Obchodného zákonníka nehrozí a nie je v úpadku a ani mu úpadok podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení nehrozí;
 - (vii) riadne si plnil a plní všetky svoje zákonné povinnosti, a to najmä, ale nielen, v oblasti daní, ciel, odvodov a poistenia a pracovnoprávných predpisov;
 - (viii) nepodal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie na majetok Poskytovateľa a takýto návrh sa podľa jeho vedomostí ani nepripravuje;
 - (ix) nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie;
 - (x) neexistuje žiadna iná skutočnosť, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinností Poskytovateľa uvedených v tejto Rámcovej dohode a jednotlivých Objednávkach v takej akosti (kvalite), ktorá by ohrozila poskytovanie plnení podľa tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a v súlade s poctivým obchodným stykom;
 - (xi) neexistuje a ani nie je žiadny dôvod predpokladať existenciu dôvodu na zrušenie registrácie Poskytovateľa pre daň z pridanej hodnoty podľa Zákona o DPH;
 - (xii) mu nebolo uložené ochranné opatrenie zhabania majetku alebo trest prepadnutia majetku;
 - (xiii) nebol on, ani jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista alebo člen dozornej rady právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme alebo za trestný čin obchodovania s ľuďmi;
 - (xiv) nebol on, ani jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista alebo člen dozornej rady právoplatne odsúdený za akýkoľvek úmyselný trestný čin alebo trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie vo verejnom obstarávaní alebo vo verejnej dražbe;
 - (xv) nebolo voči nemu začaté konkurzné konanie, nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;
 - (xvi) nebolo voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie ani nepoveril správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku a ani nedal svojmu veriteľovi súhlas na vypracovanie reštrukturalizačného posudku správcom;
 - (xvii) nemá nedoplatky poistného na zdravotnom poistení, sociálnom poistení a na príspevkoch na starobnom dôchodkovom sporení v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - (xviii) nemá daňové nedoplatky a ani colné nedoplatky v Slovenskej republike a v štáte sídla,

- miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
- (xix) nedopustil sa v predchádzajúcich 3 (troch) rokoch závažného porušenia profesijných povinností, ktoré možno preukázať a povinností v oblasti ochrany životného prostredia, pracovného práva alebo práva sociálneho zabezpečenia podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktorú možno preukázať;
 - (xx) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - (xxi) sa nesnažil a ani sa nebude snažiť o získanie žiadnej finančnej alebo hmotnej výhody v prospech alebo od niekoho, ani ju neudelil a ani neudelí, nevyhľadával a ani nevyhľadá a neprijal a ani neprijme, ak by bola takáto výhoda založená na nezákonnom postupe alebo korupcii, či už priamo alebo nepriamo, a predstavovala by stimul alebo odmenu spojenú s plnením podľa tejto Rámcovej dohody a/alebo Objednávky;
 - (xxii) osobné údaje tých fyzických osôb, ktoré v súvislosti s uzatvorením tejto Rámcovej dohody a jej plnením a plnením jednotlivých Objednávok, vrátane predzmluvných rokovaní, predložil a/alebo poskytol Objednávateľovi, získal a poskytol v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov a splnil a plní si voči týmto fyzickým osobám všetky svoje povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany osobných údajov, najmä nie však výlučne všetky informačné povinnosti, a to najmä, ale nielen odkazom na gdpr.tipos.sk;
 - (xxiii) v súlade s Nariadením fyzické osoby podľa bodu (xxii) tohto článku Rámcovej dohody oboznámil s informáciami o tom, že Objednávateľ ako prevádzkovateľ bude spracúvať ich osobné údaje, t. j. vyhlasuje, že vo vzťahu k fyzickým osobám podľa bodu (xxii) tohto článku Rámcovej dohody splnil informačné povinnosti v mene Objednávateľa ako prevádzkovateľa, a to v rozsahu vyplývajúcom z Nariadenia a v zmysle požiadaviek Objednávateľa;
 - (xxiv) z dôvodu ochrany osobných údajov nie je oprávnený poskytovať Objednávateľovi osobné údaje vo väčšom ako nevyhnutne potrebnom rozsahu (t. j. nad rámec vyplývajúci z požiadavky Objednávateľa a/alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany osobných údajov); v prípade, ak napriek uvedenému Poskytovateľ poskytne osobné údaje osôb uvedených v bode (xxii) tohto článku Rámcovej dohody nad rámec požiadavky Objednávateľa, vo vzťahu k týmto fyzickým osobám si plní všetky svoje povinnosti primerane podľa bodu (xxii) a (xxiii) tohto článku Rámcovej dohody;
 - (xxv) bude dodržiavať Etický kódex dodávateľa vydaný Objednávateľom, ktorý je prílohou č. 5 tejto Rámcovej dohody.

NEZÁVISLOSŤ POSKYTOVATEĽA

4. Poskytovateľ sa vyvaruje akýchkoľvek kontaktov, ktoré by mohli ohroziť jeho nezávislosť pri plnení Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok. Okrem toho, Poskytovateľ je povinný prijať všetky nevyhnutné opatrenia s cieľom predísť akejkoľvek situácii, ktorá by mohla ohroziť nestranné a objektívne plnenie tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok. Konflikt záujmov by mohol vzniknúť najmä v dôsledku ekonomických záujmov, politickej alebo národnej spriaznenosti, rodinných či citových väzieb alebo akýchkoľvek iných vzťahov alebo spoločných záujmov. Každý konflikt záujmov, ktorý vznikne počas plnenia tejto Rámcovej dohody musí byť bezodkladne písomne oznámený Objednávateľovi. V prípade konfliktu záujmov Poskytovateľ okamžite prijme všetky opatrenia potrebné na jeho ukončenie.
5. Objednávateľ si vyhradzuje právo overiť, či sú opatrenia uvedené v predchádzajúcom bode tohto článku Rámcovej dohody primerané, a v prípade potreby môže vyžadovať prijatie dodatočných opatrení v lehote, ktorú sám určí. Poskytovateľ zabezpečí, aby sa jeho zamestnanci a/alebo subdodávatelia nedostali do situácie, ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov. Bez toho, aby bol dotknutý bod 4. tohto článku Rámcovej dohody, Poskytovateľ okamžite a bez akéhokoľvek odškodnenia zo strany Objednávateľa nahradí každého svojho zamestnanca a/alebo subdodávateľa, ktorý je takejto situácii vystavený.

SUBDODÁVATELIA

6. V čase uzatvorenia Rámcovej dohody nie je známy žiadny subdodávateľ, ktorý nie je uvedený v prílohe č. 6 tejto Rámcovej dohody, prostredníctvom ktorého by Poskytovateľ plnil svoje povinnosti podľa tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok. Poskytovateľ je povinný písomne predložiť Objednávateľovi na schválenie každého subdodávateľa, ktorý by sa mal podieľať na plnení podľa tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok; bez udelenia súhlasu Objednávateľa takéhoto subdodávateľa nemožno použiť na plnenie povinností Poskytovateľa podľa tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok. Objednávateľ je povinný sa písomne vyjadriť bez zbytočného odkladu od obdržania písomnej žiadosti Poskytovateľa, či s použitím subdodávateľa súhlasí alebo nie. Objednávateľ nesmie súhlas s použitím subdodávateľa bezdôvodne odmietnuť. Ak sa Objednávateľ k žiadosti Poskytovateľa nevyjadrí do 3 (troch) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Poskytovateľa, má sa za to, že Objednávateľ s použitím subdodávateľa súhlasí. Bez ohľadu na vyššie uvedené, ak Poskytovateľ použije na plnenie povinností Poskytovateľa z tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok akúkoľvek tretiu osobu, zodpovedá voči Objednávateľovi v celom rozsahu za plnenie povinností podľa tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok ako keby ich plnil sám.
7. Poskytovateľ nie je oprávnený zadať plnenie záväzkov z Rámcovej dohody ako celku subdodávateľovi. V prípade, ak Poskytovateľ zadá plnenie záväzkov z Rámcovej dohody ako celku subdodávateľovi, vzniká Objednávateľovi voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5 000 EUR (päťtisíc euro); rovnako je Objednávateľ oprávnený domáhať sa náhrady škody aj vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Objednávateľovi zároveň vzniká za toto podstatné porušenie Rámcovej dohody právo na odstúpenie od Rámcovej dohody.

ZÁVÄZKY VO VZŤAHU K NELEGÁLNEMU ZAMESTNÁVANIU

8. Poskytovateľ je povinný dodržiavať zákazy, obmedzenia a povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej aj ako „*Zákon o nelegálnom zamestnávaní*“), najmä je však povinný postupovať tak, aby plnenie podľa Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok neposkytoval prostredníctvom fyzickej osoby, ktorá je nelegálne zamestnaná.
9. Poskytovateľ vyhlasuje, že plnenie, ktoré bude poskytovať na základe tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok, neposkytne prostredníctvom fyzickej osoby, ktorá nie je nelegálne zamestnaná.
10. Poskytovateľ je povinný na požiadanie Objednávateľa bezodkladne poskytnúť v požadovanom rozsahu doklady a osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje plnenie podľa tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok, ktoré sú potrebné na to, aby Objednávateľ mohol skontrolovať, či Poskytovateľ neporušuje zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu (podľa Zákona o nelegálnom zamestnávaní). Žiadosť o poskytnutie dokladov, ako aj samotné doklady, je možné doručiť aj v elektronickej forme na určenú e-mailovú adresu.
11. Ak Poskytovateľ poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Rámcovej dohody, alebo z osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti zamestnávania, a z uvedeného dôvodu bude Objednávateľovi uložená pokuta alebo iná sankcia za porušenie zákazu prijať plnenie poskytnuté Poskytovateľom prostredníctvom fyzickej osoby nelegálne zamestnanej alebo pokuta uložená Poskytovateľovi bude od Objednávateľa vymáhaná v zmysle Zákona o nelegálnom zamestnávaní, zaväzuje sa Poskytovateľ uhradiť Objednávateľovi škodu tým spôsobenú, a to vrátane škody spôsobenej uhradením pokuty alebo sankcie uloženej príslušným orgánom verejnej správy. Poskytovateľ je povinný uhradiť Objednávateľovi i skutočnú škodu, ktorá mu vznikla, a to najneskôr do 15 (pätnástich) dní odo dňa doručenia faktúry spolu so žiadosťou o uhradenie

spôsobenej škody. Jedným z podkladov pre určenie skutočnej škody spôsobenej Objednávateľovi bude aj kópia právoplatného rozhodnutia príslušného orgánu verejnej správy o uložení pokuty alebo inej sankcie alebo o vymáhaní pokuty uloženej Poskytovateľovi od Objednávateľa. Rovnako sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 5 000 EUR (päťtisíc euro) v prípade porušenia ktoréhokoľvek zo záväzkov uvedených v bodoch 8. až 10. tohto článku Rámcovej dohody; tým nie je dotknuté právo Objednávateľa domáhať sa náhrady škody aj vo výške prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.

REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

12. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že si riadne a včas plní, a počas trvania tejto Rámcovej dohody sa zaväzuje riadne a včas plniť, svoje povinnosti vyplývajúce zo Zákona o registri partnerov, najmä sa zaväzuje zabezpečiť aktuálne, úplné, správne a pravdivé údaje zapisované v Registri partnerov prostredníctvom oprávnenej osoby, a zároveň vyhlasuje, že jeho Konečným užívateľom výhod nie je osoba, ktorá má niektoré z postavení podľa § 11 ods. 1 písm. c) body 1. až 13. Zákona o verejnom obstarávaní.

Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať Objednávateľa o tom, že:

- (i) bol vymazaný z Registra partnerov;
- (ii) nastala akákoľvek zmena akéhokoľvek údaje zapísaného v Registri partnerov;
- (iii) nastala skutočnosť, ktorá vedie alebo môže viesť k jeho výmazu z Registra partnerov podľa § 13 ods. 2 Zákona o registri partnerov;
- (iv) po dobu dlhšiu ako 30 (tridsať) dní nemá v Registri partnerov zapísanú oprávnenú osobu;
- (v) jeho Konečným užívateľom výhod sa počas trvania tejto Rámcovej dohody stala osoba, ktorá má niektoré z postavení podľa § 11 ods. 1 písm. c) body 1. až 13. Zákona o verejnom obstarávaní.

13. Touto Rámcovou dohodou sa nezakladá osobitná registračná povinnosť v prípade, ak požiadavka registrácie nevyplýva zo Zákona o registri partnerov. V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti Poskytovateľa uvedenej v bode 12. tohto článku Rámcovej dohody, alebo ak sa vyhlásenie v bode 12. tohto článku Rámcovej dohody týkajúce sa Konečného užívateľa výhod preukáže ako úplne alebo čiastočne nepravdivé, sa takéto porušenie alebo nepravdivé vyhlásenie považuje za podstatné porušenie tejto Rámcovej dohody a Objednávateľ je oprávnený od tejto Rámcovej dohody odstúpiť; tým nie sú dotknuté práva Objednávateľa odstúpiť od tejto Rámcovej dohody a/alebo neplniť podľa tejto Rámcovej dohody podľa § 15 Zákona o registri partnerov. V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti podľa bodu 12. článku Rámcovej dohody, alebo ak sa vyhlásenie v bode 12. tohto článku Rámcovej dohody týkajúce sa Konečného užívateľa výhod preukáže ako úplne alebo čiastočne nepravdivé, sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 5% z Rozpočtovaných prostriedkov; tým nie je dotknuté právo Objednávateľa domáhať sa náhrady škody aj vo výške prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.

14. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby subdodávatelia, ktorí spĺňajú definíciu partnera verejného sektora podľa § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 Zákona o registri partnerov, ktorí budú subdodávateľmi pre plnenie poskytované na základe tejto Rámcovej a jednotlivých Objednávok, zabezpečili svoju registráciu ako partner verejného sektora a túto registráciu udržiavali v platnosti počas trvania tejto Rámcovej dohody a plnili si všetky povinnosti vyplývajúce z takejto registrácie. Poskytovateľ je ďalej povinný zabezpečiť, aby na plnenie tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok nepoužil takého subdodávateľa, ktorého Konečným užívateľom výhod je osoba, ktorá má niektoré z postavení podľa § 11 ods. 1 písm. c) body 1. až 13. Zákona o verejnom obstarávaní. Porušenie akejkoľvek povinnosti Poskytovateľa podľa tohto bodu a článku Rámcovej dohody sa považuje za podstatné porušenie tejto Rámcovej dohody a Objednávateľ má právo odstúpiť od tejto Rámcovej dohody. V prípade porušenia akejkoľvek

povinnosti Poskytovateľa podľa tohto bodu a článku Rámcovej dohody sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 5% z Rozpočtovaných prostriedkov; tým nie je dotknuté právo Objednávateľa domáhať sa náhrady škody aj vo výške prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty. Za účelom kontroly splnenia povinností podľa prvej a druhej vety tohto bodu článku a článku Rámcovej dohody je Objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa predloženie všetkých zmlúv a súvisiacich dokumentov so subdodávateľmi; Poskytovateľ je povinný takejto požiadavke Objednávateľa vyhovieť v lehote uvedenej vo výzve Objednávateľa; v prípade, ak Poskytovateľ tejto výzve nevyhovie, má sa za to, že povinnosť podľa prvej a/alebo druhej vety tohto bodu a článku Rámcovej dohody bola porušená; tretia a štvrtá veta tohto bodu a článku Rámcovej dohody platia rovnako.

DÔSLEDKY NEPRAVDIVÝCH A NEPRESNÝCH VYHLÁSENÍ A ZÁRUK

15. Vyhlásenia a záruky uvedené v tomto článku Rámcovej dohody sú pravdivé a presné vo všetkých podstatných aspektoch, nie sú v žiadnom podstatnom a významnom ohľade zavádzajúce a neopomínajú uviesť žiadnu podstatnú skutočnosť a považujú za opakované a trvajúce počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Rámcovej dohody.
16. Poskytovateľ je povinný informovať Objednávateľa o vzniku akejkoľvek skutočnosti alebo jej zmene, ktorá má vplyv na pravdivosť ktoréhokoľvek z vyhlásení uvedených v tomto článku Rámcovej dohody, a to bez zbytočného odkladu.
17. Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia alebo záväzku Poskytovateľa uvedeného v tomto článku Rámcovej dohody sa považuje za podstatné porušenie tejto Rámcovej dohody a zakladá právo na odstúpenie od tejto Rámcovej dohody zo strany Objednávateľa; nárok Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknutý. Tým nie je dotknutá možnosť Objednávateľa odstúpiť od tejto Rámcovej dohody v prípadoch predvídaných príslušnými právnymi predpismi alebo touto Rámcovou dohodou.
18. Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 3 000 EUR (tritisíc euro) v prípade, ak sa ktoréhokoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedených v bodoch 1. až 3. a 6. tohto článku Rámcovej dohody preukáže ako úplne alebo čiastočne nepravdivé; ustanovenia bodu 19. tohto článku Rámcovej dohody tým nie sú dotknuté. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej nepravdivosťou ktoréhokoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedených v bode 1. až 3. a 6. tohto článku Rámcovej dohody; rovnako je Objednávateľ oprávnený domáhať sa náhrady škody aj vo výške prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty. Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 3 000 EUR (tritisíc euro) v prípade porušenia ktoréhokoľvek zo záväzkov uvedených v bodoch 4. a 5. tohto článku Rámcovej dohody; rovnako je Objednávateľ oprávnená domáhať sa náhrady škody aj vo výške prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.

ODŠKODNENIE

19. Objednávateľ sa v plnom rozsahu spolieha na vyhlásenia a záruky uvedené v tomto článku Rámcovej dohody a osobitne nepreveruje ich úplnosť a pravdivosť. Poskytovateľ žiada Objednávateľa, aby sa spoliehol na vyhlásenia a záruky uvedené v tomto článku Rámcovej dohody a uzatvoril s ním túto Rámcovú dohodu. Poskytovateľ súčasne berie na vedomie, že Objednávateľ sa spolieha a bude spoliehať na vyhlásenia a záruky obsiahnuté v tejto Rámcovej dohode. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje odškodniť Objednávateľa v prípade, ak bude Objednávateľ zaviazaný uhradiť tretej osobe akúkoľvek škodu, zmluvnú pokutu alebo inú sankciu, ktorej dôvod spočíva v neúplnosti alebo nepravdivosti akéhokoľvek z vyhlásení uvedeného v tejto Rámcovej dohode alebo v konaní, opomenutí konania alebo zdržania sa konania Poskytovateľom, pričom Objednávateľ tento sľub odškodnenia prijíma.

ČLÁNOK 8 SANKCIE

1. Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať uhradenie zmluvnej pokuty aj v prípade omeškania Poskytovateľa poskytnúť Služby v zmysle Objednávky riadne a včas. Objednávateľovi v takom prípade vzniká voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 50 EUR (päťdesiat euro), a to za každý aj začatý deň omeškania. Objednávateľ je tiež oprávnený požadovať uhradenie zmluvnej pokuty aj v prípade, ak Poskytovateľ preukázateľne nevyňaložil úsilie na minimalizáciu Stornopoplatkov podľa článku 5 body 9. a 10. tejto Rámcovej dohody; pričom Objednávateľovi v takomto prípade vzniká voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20 % z uhradeného Stornopoplatku, ktorý bol súčasťou príslušnej faktúry podľa článku 6 bod 6. tejto Rámcovej dohody.
2. Ak nedošlo k započítaniu zo strany Objednávateľa podľa tejto Rámcovej dohody, je Poskytovateľ povinný vykonať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie povinností podľa tejto Rámcovej dohody na základe písomnej výzvy Objednávateľa na úhradu zmluvnej pokuty, pričom zmluvná pokuta je splatná do 15 (pätnástich) dní odo dňa doručenia tejto výzvy Poskytovateľovi.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné pokuty dojednané v tejto Zmluve sú primerané a zohľadňujú povahu zabezpečovaných povinností. Okrem zmluvnej pokuty je Objednávateľ oprávnený zadržať vykonanie všetkých a akýchkoľvek úhrad záväzkov voči Poskytovateľovi, a to bez ohľadu na ich splatnosť a povahu, a to až do momentu riadneho poskytnutia Služieb, s ktorými sa Poskytovateľ dostal do omeškania.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa domáhať sa náhrady škody, a to aj vo výške prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty .

ČLÁNOK 9 OZNÁMENIA

1. Akékoľvek oznámenia, a ostatná nevyhnutná alebo dobrovoľná korešpondencia, uskutočnená v súlade s touto Rámcovou dohodou (ďalej aj ako „*Oznámenia*“), bude vykonaná v písomnej podobe.
2. Všetky písomnosti týkajúce sa zmeny alebo zániku tejto Rámcovej dohody alebo písomnosti, ktorých písomnú formu vyžaduje príslušný všeobecne záväzný právny predpis, si budú Zmluvné strany doručovať na adresu sídla Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Rámcovej dohody, resp. zapísanú v obchodnom registri, resp. v inom príslušnom úradnom registri prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky, osobne alebo kuriérom. Za deň doručenia písomností uvedených v predchádzajúcej vete sa považuje deň ich prevzatia Zmluvnou stranou; za deň doručenia sa považuje aj deň, v ktorý dotknutá Zmluvná strana odmietne písomnosť prevziať alebo deň, v ktorý sa nedoručená zásielka vrátila odosielajúcej strane, a to aj v prípade, ak sa dotknutá Zmluvná strana o jej doručovaní nedozvedela. Ak v tejto Zmluve nie je pre rôzne druhy Oznámení uvedené inak, tak ostatné Oznámenia môžu byť doručované použitím kontaktných údajov uvedených pri určení Zmluvných strán alebo písomne oznámených Zmluvnou stranou nasledovne:
 - (i) osobne, pričom za doručené budú považované dňom potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky;
 - (ii) kuriérom, pričom za doručené budú považované dňom potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky;
 - (iii) doporučenou poštou, pričom za doručené budú považované dňom potvrdenia doručenia adresátom, dňom odmietnutia prevzatia zásielky alebo dňom vrátenia zásielky ako nedoručenej, a to aj v prípade, ak sa adresát zásielky o tom nedozvie;
 - (iv) e-mailom, potvrdením odoslania e-mailovej správy. V prípade, ak adresát nepotvrdí doručenie e-mailovej správy v lehote 3 (troch) pracovných dní po odslaní správy

odosielateľom, považuje sa e-mailová správa za doručení 3. (tretí) pracovný deň po odoslaní správy odosielateľom.

ČLÁNOK 10 TRVANIE A ZÁNİK RÁMCOVEJ DOHODY

TRVANIE RÁMCOVEJ DOHODY

1. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na 24 (dvadsaťštyri) mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Rámcovej dohody alebo do vyčerpania Rozpočtovaných prostriedkov, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr; tým nie je dotknuté plnenie na základe Objednávky, ktorá bola Poskytovateľovi doručená počas účinnosti tejto Rámcovej dohody.

SPÔSOBY ZÁNIKU RÁMCOVEJ DOHODY

2. Táto Rámcová dohoda môže zaniknúť na základe nasledovných dôvodov:
 - (i) uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku Rámcovej dohody, alebo vyčerpaním Rozpočtovaných prostriedkov, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr; alebo
 - (ii) odstúpením od Rámcovej dohody podľa bodu 3. a nasl. tohto článku Rámcovej dohody; alebo
 - (iii) nemožnosťou plnenia podľa bodu 7. tohto článku Rámcovej dohody, ak nie je uvedené v tejto Rámcovej dohode inak; alebo
 - (iv) dohodou podľa bodu 8. tohto článku Rámcovej dohody; alebo
 - (v) zánikom ktorejkoľvek Zmluvnej strany bez právneho nástupcu; alebo
 - (vi) výpoveďou podľa bodu 9. tohto článku Rámcovej dohody.

Ak v tejto Rámcovej dohode nie je uvedené inak, ustanovenie tohto bodu a článku Rámcovej dohody sa vzťahuje primerane aj na zánik Objednávky ako čiastkovej zmluvy.

ODSTÚPENIE OD RÁMCOVEJ DOHODY

3. Objednávateľ je oprávnený od tejto Rámcovej dohody odstúpiť výlučne iba v prípade, ak mu to výslovne umožňuje táto Rámcová dohoda, alebo ak:
 - (i) ktorékoľvek vyhlásenie a/alebo záruka Poskytovateľa uvedená v tejto Rámcovej dohode sa preukáže ako nepravdivá, nesprávna, klamlivá alebo zavádzajúca, a to či už úplne alebo čiastočne; alebo
 - (ii) Poskytovateľ je v úpadku, alebo mu preukázateľne úpadok hrozí; alebo
 - (iii) Poskytovateľ opakovane (aspoň dvakrát) nesplní svoju povinnosť poskytnúť plnenie podľa Objednávky riadne a včas, najmä, ale nielen, ak Poskytovateľom poskytnuté Služby majú vady alebo nemajú požadovanú akosť (kvalitu) a Objednávateľ zároveň odstúpil od Objednávky; alebo
 - (iv) ak tak ustanovuje všeobecne záväzný právny predpis.
4. Poskytovateľ je oprávnený od tejto Rámcovej dohody odstúpiť iba v prípade, ak:
 - (i) mu to výslovne umožňuje táto Rámcová dohoda; alebo
 - (ii) Objednávateľ je v úpadku alebo mu preukázateľne úpadok hrozí; alebo
 - (iii) Objednávateľ je v omeškaní s úhradou odplaty podľa článku 6 tejto Rámcovej dohody po dobu dlhšiu ako 30 (tridsať) dní a Poskytovateľ vyzval Objednávateľa na splnenie splatného záväzku v dodatočnej lehote, ktorá nemôže byť kratšia ako 15 (pätnásť) dní od doručenia takejto výzvy; tým nie je dotknutý článok 8 bod 3. tejto Rámcovej dohody.
5. Oznámenie o odstúpení od Rámcovej dohody musí mať písomnú formu a musí byť doručené dotknutej Zmluvnej strane v zmysle tejto Rámcovej dohody. Rámcová dohoda zaniká dňom

doručenia oznámenia o odstúpení od Rámcovej dohody, ak v oznámení nie je uvedené inak. Zánikom Rámcovej dohody nie je dotknutá Objednávka, ak v oznámení o odstúpení podľa prvej vety tohto bodu článku Rámcovej dohody nie je uvedené inak.

6. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že odstúpenie od Objednávky nemá vplyv na platnosť a účinnosť Rámcovej dohody, ak Objednávateľ zároveň neodstúpil z dôvodov predvídaných Rámcovou dohodou aj od Rámcovej dohody.

NEMOŽNOSŤ PLNENIA

7. Za nemožnosť plnenia podľa bodu 2(iii) tohto článku Rámcovej dohody sa považuje, ak niektorá zo Zmluvných strán svoj záväzok nemôže splniť v dôsledku zmeny právnych predpisov, ktoré zakazujú alebo podstatne obmedzujú činnosť, ku ktorej sa touto Rámcovou dohodou zaviazala alebo vyžadujú osobitné povolenie, o ktoré Zmluvná strana neúspešne usilovala, prípadne vedú ku zmene podmienok, v dôsledku ktorých dochádza k sťaženiu plnenia záväzku Zmluvnej strany podľa tejto Rámcovej dohody, prípadne umožňujú plniť len pri neprijateľne zvýšenom úsilí alebo pri neprijateľnom zvýšení nákladov, s ktorými sa v dobe uzatvorenia tejto Rámcovej dohody nepočítalo a ani nebolo možné takéto náklady v čase uzatvorenia tejto Rámcovej dohody predpokladať. V takom prípade Rámcová dohoda zaniká dňom doručenia písomného oznámenia dotknutej Zmluvnej strane.

DOHODA

8. Dohoda podľa bodu 2(iv) tohto článku Rámcovej dohody sa uzatvára v písomnej forme. Rámcová dohoda zaniká písomnou dohodou Zmluvných strán ku dňu uzatvorenia takejto dohody, ak z dohody nevyplýva neskorší deň zániku Rámcovej dohody; tým nie je dotknutá Objednávka, ak z uzatvorenej dohody nevyplýva inak.

VÝPOVEĎ

9. Objednávateľ je oprávnený túto Rámcovú dohodu vypovedať, a to aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 1 (jeden) mesiac, ktorá začína plynúť 1. (prvým) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď Poskytovateľovi doručená.

TRVAJÚCE ZÁVÄZKY

10. Ak dôjde k zániku platnosti a účinnosti tejto Rámcovej dohody, Zmluvné strany sú si povinné vzájomne predložiť všetky písomné alebo iné podklady a materiály, ktoré nadobudli na základe vzájomnej spolupráce podľa tejto Rámcovej dohody, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 (siedmich) dní od zániku Rámcovej dohody; tým nie je dotknutá Objednávka, ak z povahy veci nevyplýva inak.
11. Zánik platnosti a účinnosti tejto Rámcovej dohody z akéhokoľvek dôvodu a/alebo zrušenie Rámcovej dohody sa v žiadnom rozsahu nedotkne ustanovení, z ktorých obsahu vyplýva, že majú vyvolávať právne účinky aj v prípade takéhoto zániku alebo, ak to výslovne vyplýva z príslušných právnych predpisov.

ČLÁNOK 11 DÔVERNÉ INFORMÁCIE

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Rámcová dohoda a všetky jej časti, ako aj všetky informácie, skutočnosti a údaje, poskytnuté a nadobudnuté Zmluvnými stranami na základe a/alebo v spojení s touto Rámcovou dohodou a/alebo Objednávkou sú dôvernými informáciami a môžu byť prístupné výlučne iba za podmienok uvedených v Dohode o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií, ktorá tvorí prílohu č. 4 tejto Rámcovej dohody.

2. V prípade, ak Poskytovateľ má v úmysle alebo má povinnosť dôvernú informáciu sprístupniť, je povinný o tom vopred a bez zbytočného odkladu písomne informovať Objednávateľa.
3. Objednávateľ považuje za obchodné tajomstvo: príloha č.1 tejto Rámcovej dohody.
4. Poskytovateľ považuje za obchodné tajomstvo: príloha č. 2 tejto Rámcovej dohody.

ČLÁNOK 12 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Zmluvné strany zhodne deklarujú, že v zmysle Nariadenia môže mať pri plnení predmetu tejto Rámcovej dohody a jednotlivých Objednávok Poskytovateľ postavenie sprostredkovateľa osobných údajov, keďže môže dochádzať k spracúvaniu osobných údajov v mene Objednávateľa ako prevádzkovateľa osobných údajov. Z tohto dôvodu a v súlade s článkom 28 bod 3. Nariadenia sú vzájomné práva a povinnosti z tohto vzťahu vyplývajúce bližšie upravené v Zmluve o spracúvaní osobných údajov, ktorá tvorí prílohu č. 7 tejto Rámcovej dohody.

ČLÁNOK 13 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ

1. Táto Rámcová dohoda sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami; účinnosť nadobúda v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, okrem častí ustanovení vzťahujúcich sa ku Konečnému užívateľovi výhod, ktoré nadobúdajú účinnosť 31. 03. 2022.

KOMPLEXNOSŤ RÁMCOVEJ DOHODY A OBJEDNÁVOK

2. V tejto Rámcovej dohode je zahrnutá celá dohoda medzi Zmluvnými stranami, týkajúca sa predmetu tejto Rámcovej dohody. Rámcová dohoda nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu, vyznenia a/alebo dohody uskutočnené a/alebo uzatvorené medzi Objednávateľom a Poskytovateľom, či už v písomnej alebo ústnej podobe a v prípade, ak Poskytovateľ v súvislosti s poskytovaním služieb, ktoré sú predmetom Zákazky, uplatňuje voči iným zmluvnými partnerom akékoľvek všeobecné obchodné podmienky, tieto sa na zmluvný vzťah založený Rámcovou dohodou a Objednávkou v žiadnom rozsahu nevzťahujú.

SPÔSOBILOSŤ OSÔB

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Rámcovú dohodu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.

ZÁKAZ POSTÚPENIA A JEDNOSTRANNÉHO ZAPOČÍTANIA POSKYTOVATEĽOM

4. Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akúkoľvek pohľadávku voči Objednávateľovi na akúkoľvek tretiu osobu a ani jednostranne započítať akúkoľvek pohľadávku voči Objednávateľovi.

ZAPOČÍTANIE OBJEDNÁVATEĽOM

5. Objednávateľ je oprávnený akékoľvek, a to aj nesplatené, pohľadávky voči Poskytovateľovi, ktoré vzniknú podľa tejto Rámcovej dohody a/alebo jednotlivých Objednávok, započítať voči akejkoľvek, a to aj nesplatenej, pohľadávke Poskytovateľa podľa tejto Rámcovej dohody a/alebo jednotlivých Objednávok.

SÚLAD S PRÁVNYM PORIADKOM

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Rámcová dohoda je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.

PRÍLOHY

7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Rámcovej dohody sú jej prílohy, a to:
- (i) príloha č. 1: Opis predmetu súťaže
 - (ii) príloha č. 2: Ponuka Poskytovateľa
 - (iii) príloha č. 3: vzor vyhlásenia ručiteľa
 - (iv) príloha č. 4: dohoda o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií
 - (v) príloha č. 5: Etický kódex dodávateľa
 - (vi) príloha č. 6: Zoznam subdodávateľov
 - (vii) príloha č. 7: Zmluva o spracúvaní osobných údajov

V prípade rozporov medzi znením akejkoľvek prílohy a textu Rámcovej dohody má prednosť text Rámcovej dohody. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnej vzájomnej prednosti príloh Rámcovej dohody: príloha č. 1 má prednosť pred všetkými ostatnými prílohami.

VYHOTOVENIA

8. Táto Rámcová dohoda je vyhotovená v 4 (štyroch) vyhotoveniach, každá zmluvná strana obdrží 2 (dve) vyhotovenia.

ZMENY RÁMCOVEJ DOHODY

9. Túto Rámcovú dohodu je možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne v písomnej podobe, a to vo forme dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa v súlade s predchádzajúcou vetou tohto bodu zaväzujú prijať akýkoľvek potrebný dodatok k tejto Rámcovej dohode spôsobom uvedeným v prípade akejkoľvek zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany osobných údajov.

INTERPRETÁCIA

10. Každé ustanovenie tejto Rámcovej dohody sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Rámcovej dohody bolo podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov neplatné, ostatné ustanovenia tejto Rámcovej dohody budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Rámcovej dohody tak, aby neplatné ustanovenie bolo nahradené ustanovením potrebným na realizáciu zámeru neplatného ustanovenia. V prípade, ak medzi Zmluvnými stranami nedôjde k dohode, na nahradenie neplatného ustanovenia tejto Rámcovej dohody sa použijú iné ustanovenia tejto Rámcovej dohody alebo ustanovenia príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú obsahu a účelu neplatného ustanovenia.

VÝZNAM POJMOV A DEFINÍCIÍ

11. Ak je v tejto Rámcovej dohode použitý definovaný pojem, bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej definícii. Ak z kontextu nevyplýva inak, v tejto Rámcovej dohode:
- (i) každý odkaz na osobu (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade s touto Rámcovou dohodou, tej Zmluvnej strany, do práv alebo povinností ktorej vstúpili;
 - (ii) každý definovaný pojem sa aplikuje na každý príslušný pojem v jednotnom ako aj množnom čísle ako aj akomkoľvek gramatickom tvare;
 - (iii) každý odkaz na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií.

VZDANIE SA PRÁVA

12. Ktorákoľvek Zmluvná strana sa môže vzdať ktoréhokoľvek zo svojich práv vyplývajúcich z tejto Rámcovej dohody (tak permanentne ako aj dočasne, tak úplne ako aj z časti a tak nepodmienene alebo za predpokladu splnenia jednej alebo viacerých podmienok) písomným oznámením doručeným dotknutej Zmluvnej strane. Nevykonanie úkonu smerujúceho k výkonu práva sa nepovažuje za vzdanie sa práva.

VÝLUKY A OBMEDZENIA

13. Zmluvné strany vzájomne potvrdzujú a vyhlasujú, že uzatvorením tejto Rámcovej dohody ako ani jej úplným alebo čiastočným plnením nedochádza k uzatvoreniu zmluvy o združení podľa § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a uzatvorenie takejto zmluvy nebolo ani ich úmyslom. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú že, s prihliadnutím na obvyklú prax na trhu v Slovenskej republike, sú podmienky dohodnuté v tejto Zmluve štandardné a neposkytujú kotorejkoľvek zo Zmluvných strán akúkoľvek výhodu.

PRÁVNY PORIADOK SLOVENSKEJ REPUBLIKY

14. Táto Rámcová dohoda a právny vzťah ňou založený sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka; toto ustanovenie sa považuje za voľbu práva Slovenskej republiky v zmysle príslušných nariadení, resp. zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom v platnom znení. Zmluvné strany sa však dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Rámcovej dohody. Zmluvné strany sa zároveň v súlade s príslušnými nariadeniami, resp. ustanoveniami zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom v platnom znení dohodli, že na prejednanie sporov súvisiacich s touto Rámcovou dohodou ako aj Objednávkou je vecne a miestne príslušný všeobecný súd Objednávateľa, ak z kogentných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak (voľba právomoci súdov Slovenskej republiky).

VYHLÁSENIE O VÔLI

15. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Rámcovú dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto Rámcová dohoda vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpísali.

V Bratislave dňa __.__.2022

V Košiciach dňa __.__.2022

Za Objednávateľa

Za Poskytovateľa

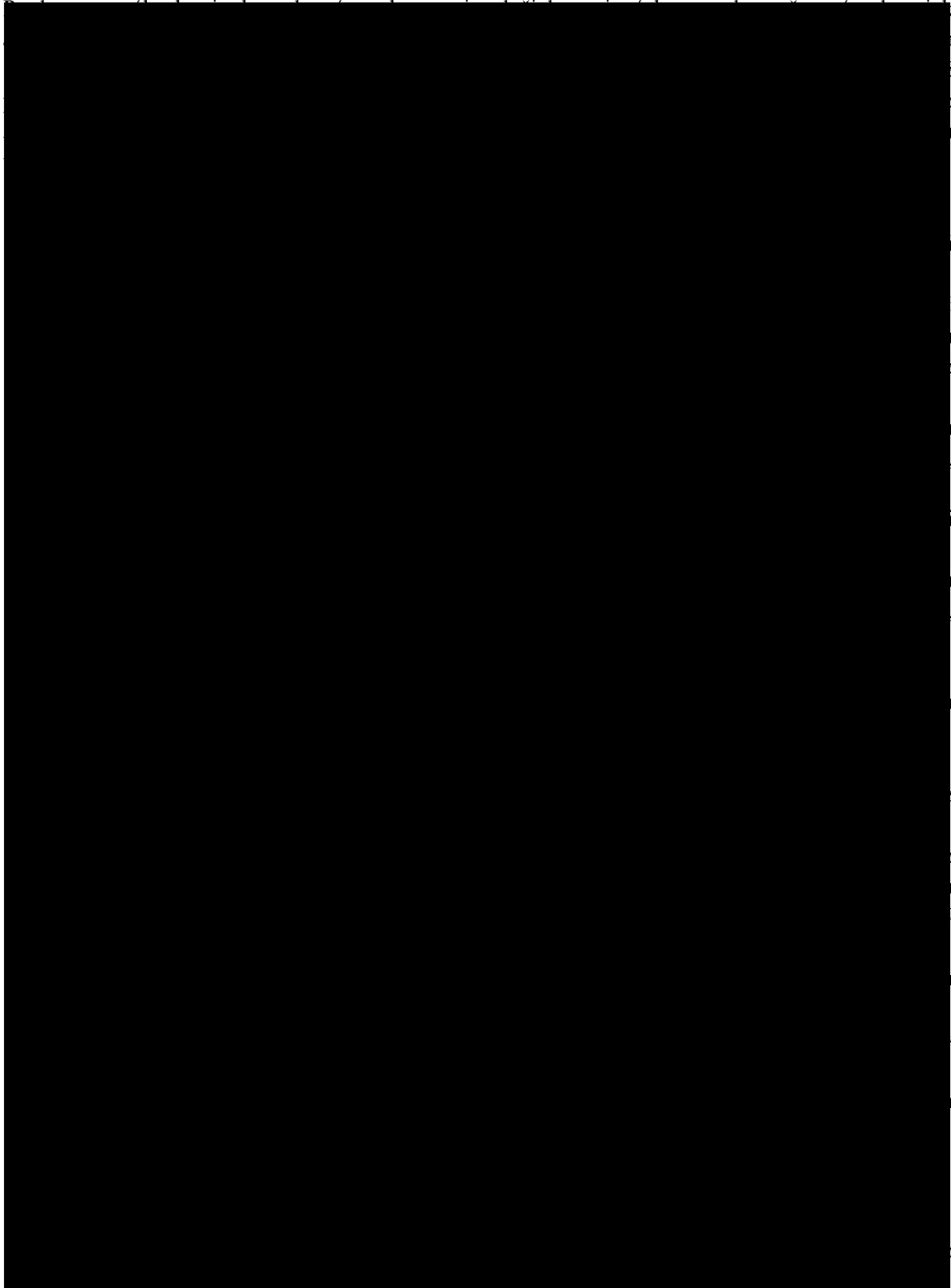
.....
Ing. Marek Kaňka
predseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

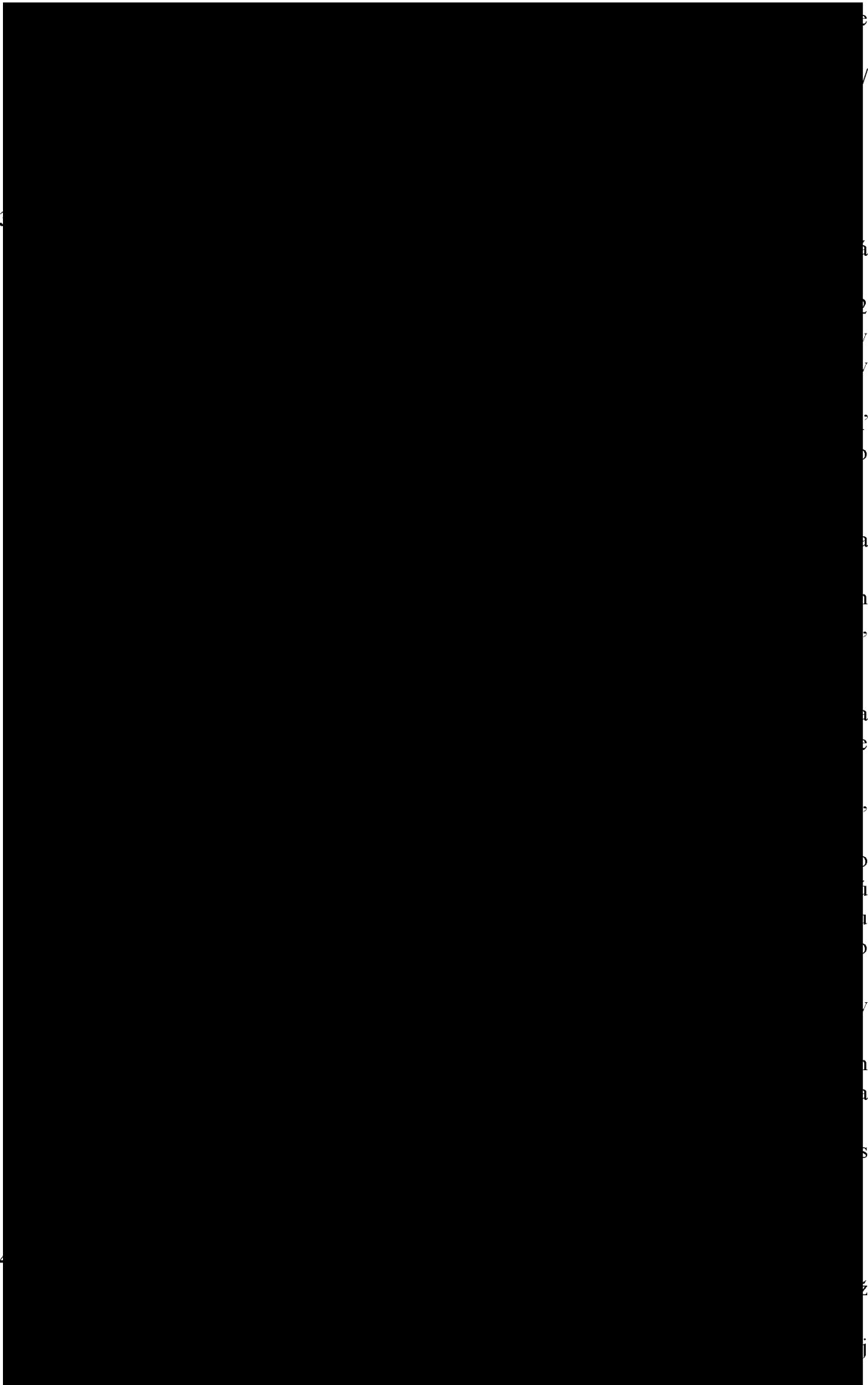
.....
Bc. Jozef Barabáš
konateľ
tripex s. r. o.

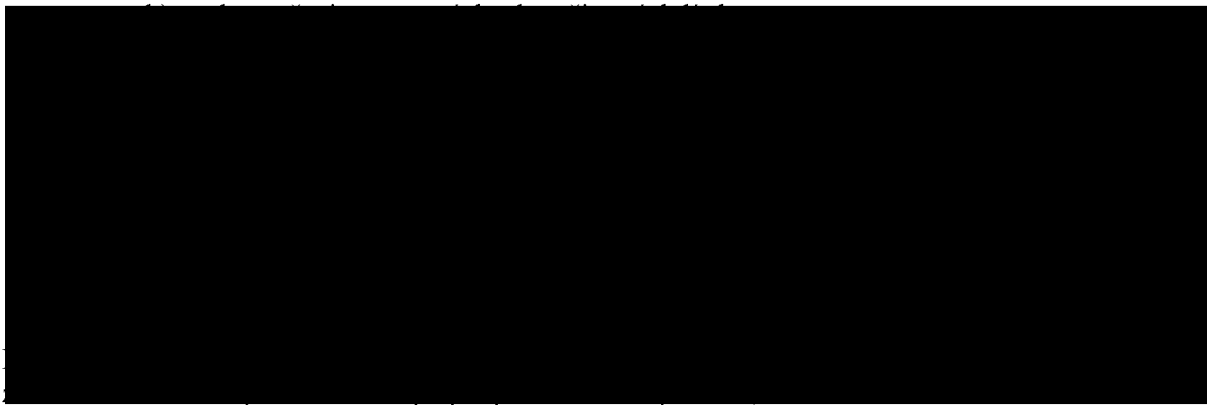
.....
Mgr. Oliver Felszeghy, MBA
podpredseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

PRÍLOHA Č. 1
K RÁMCOVEJ DOHODE: ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY
A OSTATNÝCH SÚVISIACICH SLUŽIEB

OPIS PREDMETU SÚŤAŽE

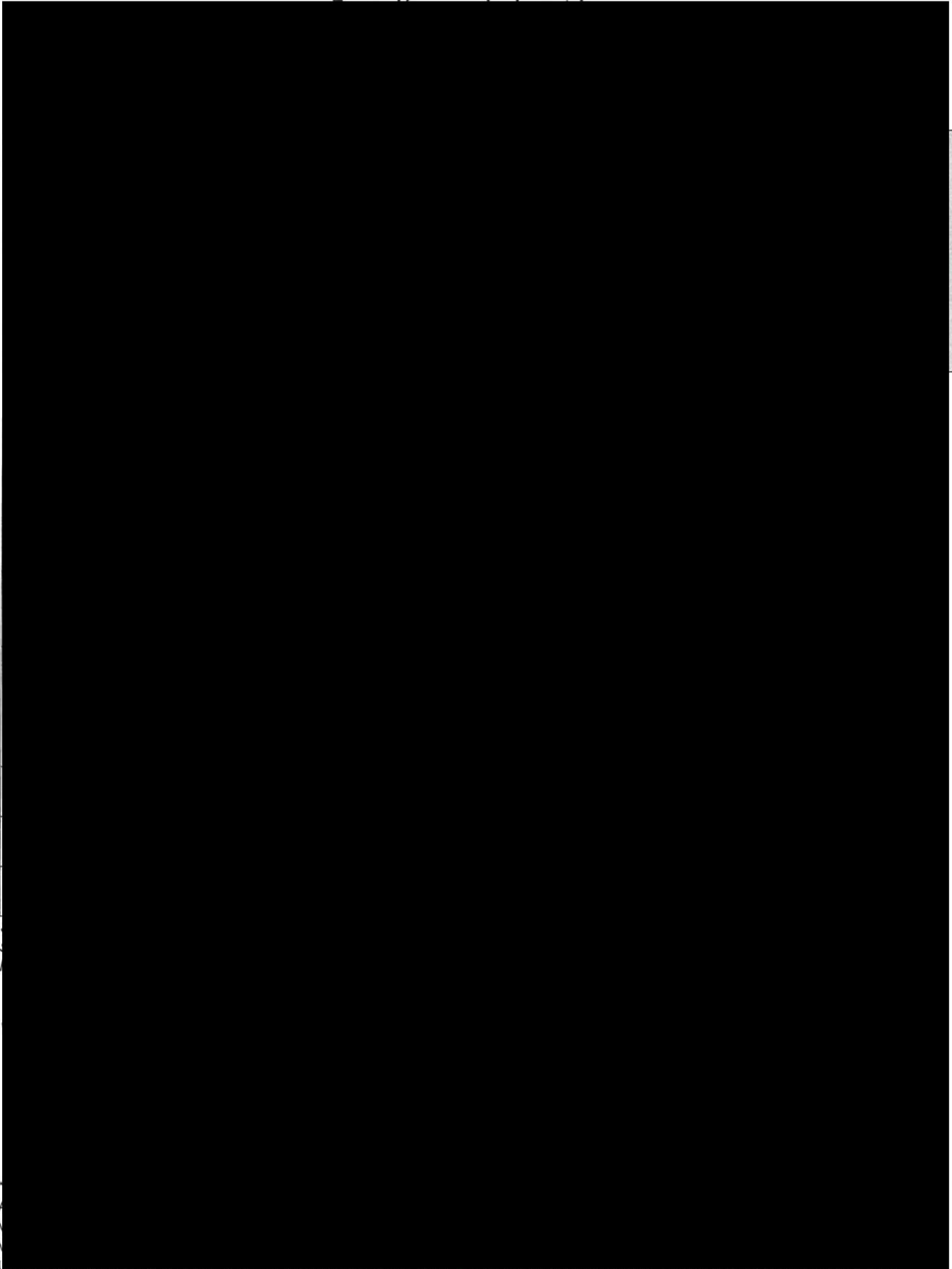






PRÍLOHA Č. 2
K RÁMCOVEJ DOHODE: ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY
A OSTATNÝCH SÚVISIACICH SLUŽIEB

PONUKA POSKYTOVATEĽA



Vertical text on the right edge of the page, possibly a page number or margin indicator.

PRÍLOHA Č. 3
K RÁMCOVEJ DOHODE: ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY
A OSTATNÝCH SÚVISIACICH SLUŽIEB

VZOR VYHLÁSENIA RUČITEĽA

Spoločnosť [●], so sídlom [●], IČO: [●], zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu [●], oddiel [●], vložka č. [●] (ďalej aj len ako "Ručiteľ") týmto v súlade s § 303 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení týmto

vyhlasuje

spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s., so sídlom Brečtanová 1, 830 07 Bratislava, IČO: 31 340 822, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 499/B ako veriteľovi (ďalej aj len ako "Veriteľ") spoločnosti [●], so sídlom [●], IČO: [●], zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu [●], oddiel [●], vložka č. [●] (ďalej aj len ako "Dlžník"), že Veriteľ a uspokojí, a to všetky a akékoľvek súčasné i budúce peňažné pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi vyplývajúce z (i) rámcovej dohody: zmluvy o zabezpečení leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb zo dňa [●].2022 (ďalej aj len ako "Rámcová dohoda") alebo (ii) jednotlivých objednávok, resp. čiastkových zmlúv podľa Zmluvy (ďalej aj len ako "Závázky"), ak Dlžník nespĺnil a/alebo nespĺní svoje Závázky voči Veriteľovi a týmto sa Spoločnosť stáva Dlžníkovým ručiteľom.

V [●], dňa [●].20__

.....
[●]
[●]
[●]

Veriteľ Ručiteľovo ručiteľské vyhlásenie prijíma.

V [●], dňa [●].20__

.....
Ing. Marek Kaňka
predseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

.....
Mgr. Oliver Felszeghy, MBA
podpredseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

PRÍLOHA Č. 4 K RÁMCOVEJ DOHODE: ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY A OSTATNÝCH SÚVISIACICH SLUŽIEB

DOHODA O MLČANLIVOSTI A OCHRANE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a § 271
Obchodného zákonníka v platnom znení

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sa, vložka číslo: 499/B

konajúca prostredníctvom:

Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva a

Mgr. Oliver Felszeghy, MBA, podpredseda predstavenstva

(ďalej aj len ako "spoločnosť TIPOS" v príslušnom gramatickom tvare)

a

tripex s. r. o.

sídlo: Opatovská cesta 14, 040 01 Košice

IČO: 45 575 771

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,

oddiel: Sro, vložka číslo: 25772/V

konajúca prostredníctvom: Bc. Jozef Barabáš

(ďalej aj len ako "spoločnosť tripex s. r. o." v príslušnom gramatickom tvare)

(spoločnosť TIPOS a spoločnosť tripex s. r. o. ďalej spolu aj len ako "Zmluvné strany" v príslušnom gramatickom tvare alebo jednotlivito "Zmluvná strana" v príslušnom gramatickom tvare)

ČLÁNOK 1 DEFINÍCIE

1.1 **Dôvernými informáciami** sa na účely tejto Dohody rozumejú všetky a akékoľvek informácie, údaje, dáta, dokumenty a skutočnosti, bez ohľadu na ich charakter, podobu, formu a spôsob zachytenia, uchovania a odovzdania, ktoré sú poskytnuté alebo inak sprístupnené ktoroukoľvek zo Zmluvných strán druhej Zmluvnej strane, alebo inak získané v priebehu spolupráce Zmluvných strán v súvislosti s Projektom, bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú osobitne označené poskytujúcou Zmluvnou stranou ako dôverné. Dôverné informácie sú najmä, ale nielen akékoľvek obchodné, technické, technologické, finančné, komerčné alebo prevádzkové informácie, špecifikácie, plány, návrhy, modely, grafy, vzorky, dáta, počítačové programy apod. Za Dôverné informácie poskytované zo strany ktorejkoľvek Zmluvnej strany sa považujú Dôverné informácie, ktoré boli poskytnuté priamo Zmluvnou stranou, jej Spriaznenými osobami, Internými osobami alebo inými na to určenými zástupcami, vrátane obchodných partnerov Zmluvnej strany,

ktorí Dôverné informácie poskytnú druhej Zmluvnej strane na základe dohody, súhlasu alebo pokynu poskytujúcej Zmluvnej strany.

1.2 **Internou osobou** sa na účely tejto Dohody rozumie (i) akákoľvek fyzická osoba – zamestnanec Zmluvnej strany tak, ako je definovaný v zákone č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v platnom znení a (ii) akýkoľvek člen orgánov príslušnej Zmluvnej strany, ktoré Zmluvná strana má alebo výslovne môže mať na základe príslušných právnych predpisov upravujúcich jej založenie, vznik, fungovanie a zánik.

1.3 **Obchodným zákonníkom** sa na účely tejto Dohody rozumie zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

1.4 **Pracovným dňom** sa na účely tejto Dohody rozumie akýkoľvek deň okrem soboty, nedele a dní pracovného pokoja.

1.5 **Projektom** sa na účely tejto Dohody rozumejú akékoľvek a všetky právne vzťahy, ktoré vznikajú medzi Zmluvnými stranami v rámci ich spolupráce v akejkoľvek oblasti a na akomkoľvek projekte, transakcii, obchodnej aktivite a pod., bez ohľadu na ich predmet alebo obsah, a to v rámci:

1.5.1 predzmluvných rokovaní, bez ohľadu na to, či dôjde k uzavretiu zmluvného vzťahu,

1.5.2 zmluvných vzťahov,

1.5.3 vzťahov po ukončení platnosti a účinnosti ich akejkoľvek zmluvy alebo dohody a

1.5.4 akejkoľvek komunikácie, korešpondencie, a pod.

1.6 **Osobitne chránenými údajmi** sa na účely tejto Dohody rozumejú také Dôverné informácie, ktoré:

1.6.1 sú spracovávané ktoroukoľvek Zmluvnou stranou v akýchkoľvek jej informačných systémoch alebo iných systémoch či v akýchkoľvek hmotných alebo nehmotných podobách, ktoré majú charakter osobných údajov ako aj akýchkoľvek iných údajov alebo informácií, ktoré sú chránené osobitnými právnymi predpismi, alebo

1.6.2 informácie, údaje a skutočnosti, s ktorými disponuje ktorákoľvek Zmluvná strana a ktoré sú predmetom osobitných práv tejto Zmluvnej strany podľa príslušných právnych predpisov, a to najmä, ale nielen práva duševného vlastníctva (autorské právo, priemyselné práva, know-how a pod.), obchodné tajomstvo a pod.

1.7 **Spriaznenou osobou** sa na účely tejto Dohody rozumejú všetky a akékoľvek subjekty, o ktorých platí, že:

1.7.1 sú vo vzťahu ku ktorejkoľvek Zmluvnej strane ovládané osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka, alebo

1.7.2 sú vo vzťahu ku ktorejkoľvek Zmluvnej strane ovládajúce osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka, alebo

1.7.3 ktorákoľvek Zmluvná strana má v nich akýkoľvek podiel, vklad, účasť a pod., na základe čoho sa považuje za jeho zakladateľa, spoločníka, člena a pod., alebo

1.7.4 majú v ktorejkoľvek Zmluvnej strane akýkoľvek podiel, vklad, účasť a pod., na základe čoho sa považujú za jej zakladateľa, spoločníka, člena a pod., alebo

1.7.5 sú majetkovo a/alebo personálne prepojené tak, že postavenie, ktoré takýmto prepojením vzniká, je porovnateľné a/alebo obdobné so vzťahmi pod bodom 1.7.1 až 1.7.4 v tomto článku 1 Dohody.

ČLÁNOK 2 PREDMET DOHODY

2.1 Predmetom tejto Dohody je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri akejkoľvek dispozícii s Dôvernými informáciami, ktoré (i) si Zmluvné strany poskytli v rámci vzájomnej kooperácie na Projekte alebo (ii) ku ktorým bol ktorejkoľvek Zmluvnej strane poskytnutý a/alebo umožnený prístup v rámci Projektu.

2.2 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že táto Dohoda nie je v žiadnom rozsahu:

2.2.1 licenčnou zmluvou na užívanie Dôverných informácií, alebo

2.2.2 zmluvou o budúcej zmluve na Projekt alebo jeho časť, ako ani

2.2.3 scudzovacou zmluvou, na základe ktorej by dochádzalo k akýmkoľvek prevodom vecí, práv, majetku alebo majetkových hodnôt v akejkoľvek súvislosti s Dôvernými informáciami.

ČLÁNOK 3 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 Zmluvné strany sa zaväzujú:

3.1.1 používať Dôverné informácie výlučne v súvislosti s Projektom, a to v súlade s touto Dohodou, akýmkoľvek inými dohodami medzi Zmluvnými stranami a poctivým obchodným stykom, a tieto v žiadnom rozsahu nepoužijú akýmkoľvek iným spôsobom, aký vyplýva výslovne z Projektu, z akýchkoľvek iných zmlúv alebo dohôd medzi Zmluvnými stranami alebo z tejto Dohody, najmä nie na vlastný prospech alebo prospech tretích osôb, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak alebo ak to výslovne nevyplýva z Projektu alebo z akýchkoľvek iných dohôd medzi Zmluvnými stranami,

3.1.2 zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, a to najmä, ale nielen, že tieto žiadnym spôsobom nesprístupnia a/alebo nezverejnia v rozpore s touto Dohodou,

3.1.3 poskytnúť Dôverné informácie akýmkoľvek tretím osobám len na základe vzájomného písomného súhlasu udeleného vopred druhou Zmluvnou stranou, a to na konkrétne určený účel, v konkrétne určenom rozsahu a konkrétne určenej osobe, ak táto Dohoda výslovne neuvádza inak v článku 4 tejto Dohody,

3.1.4 ochraňovať Dôverné informácie pred ich neoprávneným použitím, sprístupnením, rozširovaním alebo zverejnením, či už úplným alebo čiastočným poskytnutím alebo sprístupnením tretím osobám v rozpore s touto Dohodou,

3.1.5 nevyhotovovať kópie materiálov obsahujúce Dôverné informácie v akejkoľvek forme, ktoré mu boli odovzdané alebo inak zverené bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany na vopred určený účel, ak to nie je nevyhnutné v súvislosti s Projektom,

3.1.6 poskytovať, reprodukovat', kopírovať, zbierať alebo distribuovať Dôverné informácie, či už v celku alebo čiastočne, výlučne v súlade s touto Dohodou,

3.1.7 prijať a dodržiavať príslušné technické, technologické, personálne, organizačné a iné opatrenia potrebné na ochranu Dôverných informácií, ktoré jej boli alebo budú poskytnuté alebo sprístupnené pred neoprávnenou manipuláciou s nimi, avšak aspoň také opatrenia, ktoré by obvykle a rozumne vykonal subjekt v obdobnom postavení pri konaní s riadnou odbornou starostlivosťou na ochranu a zabezpečenie Dôverných informácií,

3.1.8 na požiadanie poskytovajúcej Zmluvnej strany vrátiť všetky originály, kópie, reprodukcie alebo iné zhrnutia/sumáre/prehľady Dôverných informácií; všetky dokumenty, listiny, poznámky a iné písomnosti, rovnako ich elektronické verzie alebo kópie, najmä, ale nielen email, počítačové súbory, bez ohľadu na formu ich vyjadrenia (v čitateľnej verzii alebo strojovom kóde), ktoré boli vyhotovené na základe Dôverných informácií poskytnutých druhou Zmluvnou stranou a/alebo akoukoľvek treťou osobou, ktorej takáto Zmluvná strana ďalej poskytla Dôverné informácie, vrátane Interných osôb alebo Spriaznených osôb, musia byť zničené na požiadanie Zmluvnej strany poskytovajúcej Dôverné informácie a ich zničenie musí byť potvrdené písomne poskytovajúcej Zmluvnej strane a

3.1.9 zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by bolo spôsobilé prívodiť čo i len ohrozenie ochrany Dôverných informácií dojednanej v rozsahu tejto Dohody alebo s tým spojenej ochrany iných práv druhej Zmluvnej strany.

3.2 Zmluvné strany zároveň

3.2.1 osobitne vyhlasujú, že nie sú oprávnené sa oboznamovať s akýmkoľvek Osobitne chránenými údajmi, pokiaľ tieto Osobitne chránené údaje nesúvisia s Projektom a ich oprávnené použitie nevyplýva výslovne z Projektu a z tejto Dohody, a že v takom prípade akéhokoľvek oboznámenia sa s nimi ich budú chrániť aspoň tak, ako Dôverné informácie,

3.2.2 v súvislosti s bodom 3.2.1 tohto článku 3 Dohody sa zaväzujú zdržať sa akýchkoľvek prístupov, vstupov alebo zásahov do informačných systémov alebo iných nosičov alebo databáz a pod. druhej Zmluvnej strany, v ktorých sú uchovávané Osobitne chránené údaje, ku ktorým by mali prístup a takýmto spôsobom by sa mohli s nimi oboznámiť, bez ohľadu na podobu a formu týchto Osobitne chránených údajov,

3.2.3 vyhlasujú, že v prípade, ak by sa takéto Osobitne chránené údaje stali známymi druhej Zmluvnej strane akýmkoľvek iným spôsobom ako porušením tejto Dohody, v rámci Projektu alebo náhodne, dotknutá Zmluvná strana sa zaväzuje tieto Osobitne chránené údaje náležite chrániť, zachovávať, neposkytnúť ich akejkoľvek tretej osobe resp. s nimi nakladať postupom, aký im v takomto prípade vyplýva z príslušných právnych predpisov, najmä vykonať úkony nevyhnutné na ich zachovanie ako predmetu práv druhej Zmluvnej strany a tieto v žiadnom rozsahu nepoužiť vo svoj prospech alebo prospech tretích osôb akýmkoľvek spôsobom a

3.2.4 vyhlasujú, že v prípade, ak niektorej zo Zmluvných strán vyplýva z Projektu a tejto Dohody právo na použitie Osobitne chránených údajov v akomkoľvek rozsahu a akýmkoľvek spôsobom, platí že Zmluvná strana, ktorej boli poskytnuté, má výlučne tie práva, ktoré jej výslovne vyplývajú z Projektu, tejto Dohody a príslušných právnych predpisov; pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že touto Dohodou sa v žiadnom rozsahu neudeľuje druhej Zmluvnej strane licencia na ich oprávnené použitie alebo sa tieto, ako majetkové právo alebo nemajetková hodnota a pod., neprevádzajú v žiadnom rozsahu.

ČLÁNOK 4 LICENCIE NA SPRÍSTUPNENIE ALEBO POSKYTNUTIE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ A VÝNIMKY

4.1 Zmluvná strana nemá povinnosť mlčanlivosti podľa tejto Dohody v prípade takých Dôverných informácií, u ktorých spoľahlivo v dotknutom rozsahu preukáže na základe relevantných dôkazov:

4.1.1 že tieto informácie boli v čase uzavretia Dohody všeobecne známe alebo sa stali všeobecne známymi inak ako porušením tejto Dohody alebo iným protiprávnym konaním, alebo ktoré je možné v deň podpisu tejto Dohody získať z bežne dostupných informačných prostriedkov inak ako porušením tejto Dohody alebo iným protiprávnym konaním, alebo

4.1.2 že tieto Dôverné informácie sú predmetom písomnej dohody alebo písomného súhlasu podľa bodu 3.1.3 článku 3 tejto Dohody v dotknutom rozsahu, alebo

4.1.3 že povinnosť poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia Dôverných informácií ukladajú všeobecne záväzné právne predpisy alebo bola uložená na to oprávneným orgánom verejnej správy postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo

4.1.4 že povinnosť ich poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia je podľa všeobecných právnych predpisov podmienkou účinnosti akýchkoľvek zmlúv, ktoré obsahujú o.i. Dôverné informácie,

a to od momentu, kedy k takejto skutočnosti došlo. Dotknutá Zmluvná strana je v takomto prípade povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku povinnosti poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe s uvedením rozsahu tejto povinnosti a jej dôvodu.

4.2 Za porušenie povinnosti podľa tejto Dohody sa nepokladá použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaní vedených za účelom uplatňovania práv podľa tejto Dohody. Dotknutá Zmluvná strana je v takomto prípade povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku povinnosti poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe s uvedením rozsahu tejto povinnosti a jej dôvodu.

4.3 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť Dôverné informácie svojim Interným osobám, a to bez potreby písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany podľa bodu 3.1.3 článku 3 tejto Dohody alebo povinnosti notifikácie druhej Zmluvnej strany, že k takejto skutočnosti došlo. V takomto prípade je dotknutá Zmluvná strana povinná preukázateľne zabezpečiť, aby

4.3.1 Interné osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, boli poučené

o povinnostiach dotknutej Zmluvnej strany na základe tejto Dohody a Projektu a

4.3.2 mali Interné osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, zmluvne uloženú povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií aspoň v rozsahu povinností dotknutej Zmluvnej strany z tejto Dohody, ak im takáto povinnosť výslovne nevyplýva zo zákona z titulu právneho vzťahu k dotknutej Zmluvnej strane.

4.4 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť Dôverné informácie svojim Spriazneným osobám v nevyhnutnom rozsahu, pokiaľ takéto Spriaznené osoby:

4.4.1 participujú na Projekte, alebo

4.4.2 je to preukázateľne nevyhnutné na výkon spoločnej alebo vzájomnej kontroly Spriaznenej osoby a dotknutej Zmluvnej strany, a to na základe interných dokumentov, alebo

4.4.3 je to preukázateľne nevyhnutné na vedenie spoločnej evidencie, a to na základe zákona alebo interných dokumentov, alebo

4.4.4 je to preukázateľne nevyhnutné na výkon iných práv v súvislosti so vzájomným prepojením medzi dotknutou Zmluvnou stranou a jej Spriaznenou osobou, a to na základe zákona alebo interných dokumentov.

4.5 V prípade poskytnutia Dôverných informácií podľa bodu 4.4 tohto článku 4 Dohody je dotknutá Zmluvná strana povinná preukázateľne zabezpečiť:

4.5.1 aby Spriaznené osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, boli poučené o povinnostiach dotknutej Zmluvnej strany na základe tejto Dohody a Projektu,

4.5.2 aby mali Spriaznené osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, zmluvne uloženú povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií aspoň v rozsahu povinností dotknutej Zmluvnej strany z tejto Dohody, ak im takáto povinnosť výslovne nevyplýva zo zákona z titulu právneho vzťahu k dotknutej Zmluvnej strane a

4.5.3 písomnú notifikáciu druhej Zmluvnej strany, o tom, že k takémuto poskytnutiu alebo sprístupneniu Dôverných informácií došlo spolu s uvedením dôvodu ich poskytnutia alebo sprístupnenia podľa bodu 4.4 tohto článku 4 Dohody, a to najneskôr do 3 pracovných dní odkedy došlo k ich poskytnutiu.

4.6 V prípade, že majú byť Dôverné informácie poskytnuté akejkoľvek tretej osobe, na ktoré sa nevzťahujú prípady podľa bodov 4.3 až 4.5 tohto článku 4 Dohody, vrátane Interných osôb alebo Spriaznených osôb, u ktorých neboli splnené podmienky a povinnosti podľa bodov 4.3 až 4.5 tohto článku 4 Dohody a iných dotknutých ustanovení tejto Dohody, platí, že sa bude v plnom rozsahu aplikovať ustanovenie bodu 3.1.3 článku 3 Dohody, t.j. na poskytnutie Dôverných informácií sa bude vyžadovať písomný súhlas vopred udelený druhou Zmluvnou stranou.

4.7 Ustanovenia tohto článku 4 Dohody sa nebudú v primeranom rozsahu aplikovať na Osobitne chránené údaje, v prípade, že by aplikácia ktoréhokoľvek jeho ustanovenia ohrozila a/alebo porušila akékoľvek práva dotknutej Zmluvnej strany vyplývajúce a/alebo súvisiace s Osobitne chránenými údajmi alebo akýmkoľvek spôsobom zapríčinila zhoršenie postavenia dotknutej Zmluvnej strany,

a to najmä, ale nielen uložením sankcií, osobitných povinností.

ČLÁNOK 5 POVINNOSTI PRI PORUŠENÍ DOHODY

5.1 Zmluvné strany majú voči sebe navzájom povinnosť notifikácie každého jednotlivého prípadu porušenia tejto Dohody (ďalej aj len ako "Prípady porušenia" v príslušnom gramatickom tvare), t.j. porušujúca Zmluvná strana, resp. Zmluvná strana, ktorá poskytla alebo sprístupnila Dôverné informácie tretej osobe, u ktorej došlo k porušeniu ochrany Dôverných informácií podľa tejto Dohody, je povinná o tom druhú Zmluvnú stranu riadne a včas informovať.

5.2 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že za Prípady porušenia tejto Dohody sa považuje akékoľvek porušenie dojednaní tejto Dohody, bez ohľadu na jeho závažnosť, dôsledky a trvanie.

5.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že nasledovné Prípady porušenia tejto Dohody sa považujú za závažné porušenie tejto Dohody (ďalej aj len ako "Závažné prípady porušenia" v príslušnom gramatickom tvare):

5.3.1 vyzradenie, poskytnutie, sprístupnenie alebo umožnenie prístupu k Dôverným informáciám tretej osobe v rozpore s podmienkami tejto Dohody tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté,

5.3.2 zverejnenie, publikovanie alebo vystavenie Dôverných informácií na akomkoľvek verejnom mieste tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté,

5.3.3 zneužitie Dôverných informácií tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté, na účely mimo Projektu a

5.3.4 stratu, odcudzenie alebo poškodenie Dôverných informácií alebo hmotných nosičov Dôverných informácií zapríčinené porušujúcou Zmluvnou stranou, t.j. tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté, bez ohľadu na jej zavinenie.

5.4 Zmluvná strana má notifikačnú povinnosť podľa bodu 5.1 tohto článku 5 Dohody v každom jednotlivom Prípade porušenia, a to bezodkladne po tom, ako sa dozvedela o Prípade porušenia alebo pri dodržaní odbornej starostlivosti dozvedieť mohla.

5.5 Zmluvné strany sa zaväzujú vykonávať priebežne počas platnosti a účinnosti tejto Dohody pravidelné interné preventívne kontroly dodržiavania tejto Dohody a vyhotoviť o tom písomný záznam. Na základe žiadosti bude takýto písomný záznam doručený druhej Zmluvnej strane.

5.6 Zmluvné strany sa zaväzujú umožniť druhej Zmluvnej strane na základe jej žiadosti vykonať interný audit, resp. monitorovanie nakladania s Dôvernými informáciami, resp. ich používania a za týmto účelom jej poskytnú všetku na to potrebnú súčinnosť.

5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v Prípadoch porušenia si vzájomne poskytnú maximálnu možnú vzájomnú súčinnosť ako aj sami vykonajú všetky potrebné úkony, a to tak, aby:

5.7.1 bolo možné čo najúčinnejšie odstrániť dôsledky Prípady porušenia,

5.7.2 došlo k ukončeniu Prípady porušenia,

5.7.3 boli prijaté preventívne kroky k tomu, aby sa takýto Prípady porušenia neopakoval,

5.7.4 sa vyšetřil Prípady porušenia, a to najmä, ale nielen podmienky a dôvody, za ktorých došlo k Prípady porušenia a zistenie okruhu osôb, ktorých konaním došlo k Prípady porušenia a vyvodila sa zodpovednosť voči takýmto osobám.

5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že berú na vedomie, že porušenie ustanovení tejto Dohody je spôsobilé privodiť neodstrániteľné dôsledky a nenahraditeľné škody, resp. škody, ktorých hodnota a výška nie je kompenzovateľná v peniazoch alebo sa dá len obtiažne vyčísliť, a preto ktorejkoľvek Zmluvnej strane prináleží priamo na základe tejto Dohody:

5.8.1 právo odprieť poskytnúť ďalšie Dôverné informácie, alebo

5.8.2 právo zakázať akékoľvek používanie Dôverných informácií alebo pokračovanie v používaní Dôverných informácií, alebo

5.8.3 právo inak spravodlivo a oprávnene chrániť Dôverné informácie,

pričom platí, že dotknutej Zmluvnej strane prináležia tieto práva bez akéhokoľvek vplyvu na iné práva podľa tejto Dohody alebo príslušných právnych predpisov, a to najmä, ale nielen všeobecných prostriedkov právnej ochrany, kompenzácie akýchkoľvek nákladov s tým spojených, náhrady škody, sankčných plnení.

ČLÁNOK 6 ZODPOVEDNOSŤ A SANKCIE

6.1 Ak Zmluvná strana poruší svoju povinnosť a/alebo povinnosti stanovené touto Dohodou, zodpovedá druhej Zmluvnej strane za škodu tým spôsobenú.

ČLÁNOK 7 KOMUNIKÁCIA

7.1 Akékoľvek oznámenia a ostatná nevyhnutná a/alebo dobrovoľná korešpondencia, uskutočnené v súlade s touto Dohodou (ďalej aj len ako "Oznámenia" v príslušnom gramatickom tvare), budú vykonané v písomnej podobe.

7.2 S ohľadom na dôležitosť, Oznámenia môžu byť doručované nasledovným spôsobom:

7.2.1 osobne, s písomným potvrdením o doručení adresátom, alebo

7.2.2 kuriérom, alebo

7.2.3 doporučenou poštou, alebo

7.2.4 faxom, alebo

7.2.5 e-mailom,

použitím nasledovných kontaktných údajov:

Za spoločnosť TIPOS:

Adresa: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

Fax: 02/54791576

e-mail: [REDACTED]

k rukám: Mgr. Monika Kollárová

Za spoločnosť triplex s. r. o.:

Adresa: Opatovská cesta 14, 040 01 Košice

Fax: -

e-mail: [REDACTED]

k rukám: Bc. Jozef Barabáš

alebo na iné adresy alebo faxové čísla alebo e-mailové adresy, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia v súlade s vyššie uvedeným.

7.3 Pre účely tejto Dohody, Oznámenia alebo iná korešpondencia budú považované za doručené dňom:

7.3.1 doručenia, ak sú doručované osobne, alebo

7.3.2 potvrdenia doručenia adresátom, ak sú doručované kuriérom, alebo

7.3.3 potvrdenia doručenia adresátom, ak sú doručované doporučenou poštou, alebo

7.3.4 potvrdenia prenosu faxovej správy, ak sú doručované faxom, alebo

7.3.5 dňom potvrdenia prijatia e-mailu, ak sú doručované e-mailom.

7.4 V prípade akýchkoľvek pochybností o doručení Oznámenia sa Oznámenie bude považovať za doručené uplynutím odbernej lehoty pre vyzdvihnutie Oznámenia u poštového prepravcu Slovenská pošta, a.s., so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, IČO: 36 631 124.

ČLÁNOK 8 TRVANIE DOHODY

8.1 Táto Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

8.2 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.

8.3 Túto Dohodu je možné vypovedať ktoroukoľvek zo Zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, najskôr po uplynutí 10 kalendárnych rokov od uzavretia tejto Dohody, nie však skôr ako budú ukončené akékoľvek dovtedy platné a účinné zmluvy alebo dohody medzi Zmluvnými stranami, ktorých sa Dôverné informácie týkajú, súvisia s nimi alebo sú v nich obsiahnuté.

8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že aj v prípade ukončenia Dohody podľa ustanovenia bodu 8.3 tohto článku 8 Dohody, nasledovné ustanovenia tejto Dohody zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti, t.j. sú v zmysle ustanovenia § 582 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení dojednané ako časovo neobmedzené záväzky Zmluvných strán:

8.4.1 články 3, 4 a 5 tejto Dohody a

8.4.2 iné ustanovenia tejto Dohody, z povahy ktorých to vyplýva vzhľadom na účel a zámer tejto Dohody.

ČLÁNOK 9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1 Túto Dohodu je možné zmeniť alebo doplniť výlučne iba v písomnej podobe vo forme dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.

9.2 Táto Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, každý z nich s právnymi účinkami originálu, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po 2 vyhotoveniach.

9.3 V tejto Dohode je zahrnutá celá dohoda týkajúca sa predmetu tejto Dohody. Táto Dohoda nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyznenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej alebo ústnej podobe. Zmluvné strany sa však dohodli, že v prípade, ak akákoľvek iná zmluva alebo dohoda v súvislosti s Projektom medzi nimi garantuje vyššiu ochranu Dôverných informácií, prednosť pred touto Dohodou bude mať takáto zmluva alebo dohoda, a to v dotknutom rozsahu.

9.4 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 tejto Dohody, ak je v tejto Dohode použitý definovaný pojem, v tejto Dohode bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej definícii. Ak z kontextu nevyplýva inak, v tejto Dohode:

9.4.1 každý odkaz na osobu (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov, ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade s touto Dohodou, tej Zmluvnej strany, do práv alebo povinností ktorej vstúpili a

9.4.2 každý odkaz na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií.

9.5 Názvy článkov v tejto Dohode sú uvedené len pre uľahčenie orientácie v texte Dohody a nemajú vplyv na obsah, význam alebo interpretáciu tejto Dohody.

9.6 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že v prípade, ak sú v tejto Dohode uvedené pojmy "sprístupniť" alebo "poskytnúť" prípadne ich akékoľvek synonymum, budú sa tieto pojmy na účely tejto Dohody interpretovať tak, že ide vždy o aktívne poskytnutie Dôvernej informácie alebo umožnenie prístupu k nej v akejkoľvek forme, akýmkoľvek spôsobom a pod., a to bez ohľadu na to, ktorý z takýchto pojmov bude použitý.

9.7 Táto Dohoda sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa však dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Dohody.

9.8 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že táto Dohoda podlieha úprave podľa Obchodného zákonníka, pričom bola uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 271 Obchodného zákonníka.

9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Dohodu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.

9.10 Každá Zmluvná strana znáša svoje vlastné náklady v súvislosti s prípravou a uzavretím tejto Dohody.

9.11 Ktorákoľvek Zmluvná strana sa môže vzdať ktoréhokoľvek zo svojich práv vyplývajúcich z tejto Dohody

(tak permanentne, ako aj dočasne, tak úplne, ako aj z časti, a tak nepodmienene alebo za predpokladu splnenia jednej alebo viacerých podmienok) písomným oznámením doručeným druhej Zmluvnej strane. Nevykonanie úkonu smerujúceho k výkonu práva sa nepovažuje za vzdanie sa práva.

9.12 Zmluvné strany vyhlasujú že, žiadne práva a/alebo povinnosti nie je možné postúpiť na inú osobu bez vopred udeleného písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.

9.13 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Dohoda je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.

9.14 Každé ustanovenie tejto Dohody sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo podľa platných právnych predpisov nevyhľaditeľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevyhľaditeľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Dohody budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevyhľaditeľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Dohody, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevyhľaditeľnosti alebo neplatnosti. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú, že obsah tejto Dohody je výsledkom rokovaní oboch Zmluvných strán a všetky výrazové prostriedky a pojmy v tejto Dohode použité boli vzájomne navrhnuté a akceptované oboma Zmluvnými stranami.

9.15 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si text tejto Dohody dôkladne prečítali, porozumeli jej obsahu, ktorý vyjadruje ich slobodnú, vážnu a určitú vôľu bez akýchkoľvek chýb a na znak toho pripájajú svoje podpisy. Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú, že Dohoda nebola uzatvorená v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa
Za spoločnosť TIPOS:

Ing. Marek Kaňka
predseda predstavenstva

Mgr. Oliver Felszeghy, MBA
podpredseda predstavenstva

V Košiciach, dňa
Za spoločnosť tripex s. r. o.:

Bc. Jozef Barabáš
konateľ

PRÍLOHA Č. 5
K RÁMCOVEJ DOHODE: ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY
A OSTATNÝCH SÚVISIACICH SLUŽIEB

ETICKÝ KÓDEX DODÁVATEĽA

OBSAH

1. Preambula
2. Definícia Etického kódexu dodávateľa
3. Platnosť Etického kódexu dodávateľa
4. Súlad s právnou úpravou a rešpektovanie prirodzených práv
5. Zamestnávanie
6. Dôverné informácie a ich utajenie
7. Ochrana osobných údajov
8. Konflikt záujmov
9. Partner verejného sektora a verejné obstarávanie
10. Dary
11. Porušenie Etického kódexu dodávateľa
12. Súčinnosť

1. Preambula

Spoločnosť TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s. (ďalej len „spoločnosť“) je ako národná lotériová spoločnosť prevádzkovateľom hazardných hier na území Slovenskej republiky. Spoločnosť pri výkone svojej podnikateľskej činnosti dbá na jej súlad s právnou úpravou a celospoločensky platnými etickými štandardmi, ako sú transparentnosť, zodpovednosť, nediskriminácia a i.

2. Definícia Etického kódexu dodávateľa

Etický kódex dodávateľa je záväzný pre všetky externé osoby, s ktorými spoločnosť prichádza do predzmluvného, resp. zmluvného vzťahu a predstavuje súhrn právno-etických štandardov a hodnôt, ktoré sú pre spoločnosť zásadné. Etický kódex dodávateľa vychádza zo základných hodnôt spoločnosti ako sú čestnosť, zodpovednosť, dodržiavanie právnych predpisov a poctivého obchodného styku, nediskriminácia a rovnaké zaobchádzanie, ochrana životného prostredia, odbornosť, transparentnosť a iné celospoločensky významné hodnoty.

3. Platnosť Etického kódexu dodávateľa

Pravidlá správania sa a hodnoty obsiahnuté v Etickom kódexe dodávateľa sú záväzné pre všetky a akékoľvek externé osoby, ktorým spoločnosť TIPOS umožnila oboznámiť sa s týmto Etickým kódexom dodávateľa a s ktorými spoločnosť vstúpila do predzmluvného/zmluvného vzťahu. Žiadne ustanovenie Etického kódexu dodávateľa nemôže byť v rozpore s platnými právnymi predpismi a v prípade, ak by sa tak stalo, je výlučne v tomto rozsahu neplatné. Porušenie Etického kódexu dodávateľa bude postihnuté podľa závažnosti konania a podľa závažnosti a rozsahu následkov porušenia sankciami v zmysle uzatvorenej zmluvy s externými osobami ako zmluvnými partnermi, resp. v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

4. Súlad s právnou úpravou a rešpektovanie prirodzených práv

Spoločnosť pri výkone svojej podnikateľskej činnosti dôsledne rešpektuje platnú a účinnú právnú úpravu ako aj poctivý obchodný styk a etické štandardy spoločnosti. Rovnako od svojich zmluvných partnerov očakáva, že pri výkone svojej činnosti dôsledne rešpektujú všeobecne

záväzné právne predpisy a prirodzené práva človeka, poctivý obchodný styk a etické štandardy spoločnosti.

Spoločnosť principiálne odmieta akékoľvek korupčné správanie, legalizáciu príjmov z trestnej činnosti a financovanie terorizmu ako aj zneužívanie postavenia akýmkoľvek spôsobom.

Vzhľadom na tieto skutočnosti vyžaduje od svojich zmluvných partnerov (externých osôb) zdržanie sa akéhokoľvek konania, ktoré by bolo v rozpore so základnými etickými piliermi spoločnosti, ako sú aj súlad s právnou úpravou, čestnosť, transparentnosť a dodržiavanie etických hodnôt spoločnosti.

5. Zamestnávanie

Spoločnosť dôsledne rešpektuje právnu úpravu v oblasti zamestnávania, najmä v súvislosti s princípom zákazu nelegálneho zamestnávania a zákazu diskriminácie, dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ako aj v súvislosti so sociálnym zabezpečením zamestnancov. Vzhľadom na túto skutočnosť očakáva od svojho zmluvného partnera, že ako zamestnávateľ bude voči svojim zamestnancom:

- a) dôsledne dodržiavať zákaz nelegálneho zamestnávania a zákaz diskriminácie a nerovnakého zaobchádzania,
- b) rešpektovať „inakosť“, eliminovať akékoľvek nekorektné vzťahy k svojim zamestnancom alebo medzi nimi (sexuálne obťažovanie, mobbing, bossing a iné nekorektné správanie),
- c) práva, ktoré zamestnancovi vyplývajú zo Zákonníka práce a súvisiacich právnych predpisov,
- d) zabezpečovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,
- e) riadne plniť svoje odvodové povinnosti a povinnosti vyplývajúce z právnej úpravy daní.

6. Dôverné informácie a ich utajenie

Spoločnosť pri výkone svojej činnosti berie na vedomie skutočnosť, že zmluvnému partnerovi poskytuje alebo môže poskytovať informácie, ktoré sú pre neho citlivé (obchodné tajomstvo a iné dôverné informácie) a rovnako, zmluvný partner poskytuje alebo môže poskytovať rovnako citlivý druh informácií spoločnosti. Vzhľadom na túto skutočnosť spoločnosť dôsledne dodržiava povinnosť mlčanlivosti vo vzťahu k takýmto informáciám a rovnaký prístup požaduje aj od svojho zmluvného partnera. Táto skutočnosť je posilnená tým, že spoločnosť vyžaduje od svojich partnerov uzatvorenie osobitnej dohody o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií, a to aj v súlade s internými predpismi spoločnosti.

7. Ochrana osobných údajov

Spoločnosť pri výkone svojej činnosti pravidelne spracúva osobné údaje, a to najmä, ale nielen, hráčov, ktorí sa zúčastňujú na hazardných hrách prevádzkovaných spoločnosťou. Spoločnosť aj s ohľadom na dôsledný prístup Európskej únie pri ochrane osobných údajov fyzických osôb implementovala do svojho vnútorného systému ochranu osobných údajov postavenú na vysokých štandardoch.

Zmluvní partneri z pohľadu právnej úpravy vzťahujúcej sa na ochranu osobných údajov pravidelne vystupujú ako sprostredkovatelia vykonávajúci pre spoločnosť ako prevádzkovateľa spracúvanie osobných údajov v rôznom rozsahu a rôznym spôsobom. Vzhľadom na vyššie uvedené spoločnosť očakáva a vyžaduje, aby zmluvní partneri dôsledne dodržiavali právnu úpravu vzťahujúcu sa na ochranu osobných údajov ako aj prípadné pokyny spoločnosti ohľadom spracúvania osobných údajov.

8. Konflikt záujmov

Konflikt záujmov, resp. riziko konfliktu záujmov alebo potenciálny konflikt záujmov vzniká, keď súkromné ciele a aktivity zmluvného partnera, členov jeho štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu, prípadne inej osoby, ktorá koná v mene zmluvného partnera alebo ich blízkych osôb ohrozujú alebo sú v priamom rozpore so záujmami spoločnosti. Konflikt záujmov by mohol vzniknúť aj ako dôsledok ekonomických záujmov, politickej spriaznenosti alebo akýchkoľvek iných vzťahov alebo spoločných záujmov. Z uvedeného dôvodu je zmluvný partner povinný:

- a) prijať všetky nevyhnutné opatrenia s cieľom predísť konfliktu záujmov,
- b) bezodkladne písomne oznámiť spoločnosti každý konflikt záujmov počas trvania zmluvného vzťahu so spoločnosťou,
- c) prijať všetky opatrenia potrebné na ukončenie konfliktu záujmov.

9. Partner verejného sektora a verejné obstarávanie

Zmluvný partner spoločnosti berie na vedomie skutočnosť, že v prípade, ak to vyplýva z osobitného predpisu, musí byť registrovaný ako partner verejného sektora a dodržiavať všetky súvisiace povinnosti vyplývajúce z dotknutej právnej úpravy. Vzhľadom na uvedené spoločnosť očakáva, že si zmluvný partner tieto svoje povinnosti dôsledne plní.

Spoločnosť je verejným obstarávateľom, a teda je povinná uzatvárať zmluvy v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Vzhľadom na túto skutočnosť spoločnosť očakáva a vyžaduje od svojho zmluvného partnera, že ak je zmluva uzatvorená postupmi uvedenými v zákone o verejnom obstarávaní, spĺňa požiadavky tejto osobitnej úpravy a spĺňa takéto požiadavky počas trvania zmluvného vzťahu so spoločnosťou.

10. Dary

Spoločnosť s dôrazom na transparentnosť neumožňuje prijímanie darov zo strany jej zamestnancov a členov orgánov spoločnosti, prípadne iných osôb konajúcich v mene spoločnosti. Vzhľadom na túto skutočnosť zmluvní partneri nie sú oprávnení osobám v prvej vete tohto bodu ako ani akýmkoľvek iným osobám zastupujúcim spoločnosť ponúkať alebo sľubovať akékoľvek dary. Zároveň spoločnosť vyžaduje od svojho zmluvného partnera bezodkladnú informáciu o tom, ak akýkoľvek zamestnanec spoločnosti, člen orgánov spoločnosti alebo iná osoba konajúca v mene spoločnosti vyžaduje prisľúbenie a/alebo poskytnutie akéhokoľvek daru alebo úplatku, a to zaslaním takejto informácie elektronicky na email compliance@tipos.sk. Tento bod sa nevzťahuje na bežné propagačné materiály, zdvorilosti alebo iné obdobné plnenia, poskytnutie ktorých nesleduje akékoľvek (aj nepriame) ovplyvnenie vôle a/alebo rozhodnutia osoby, ktorej je alebo má byť takéto plnenie poskytnuté alebo ktorej vôľa a/alebo rozhodnutie by mohlo byť takýmto plnením ovplyvnené. V prípade akýchkoľvek otázok alebo nejasností súvisiacich s týmto bodom je zmluvný partner oprávnený obrátiť sa na email compliance@tipos.sk.

11. Porušenie Etického kódexu dodávateľa

Porušenie Etického kódexu dodávateľa zo strany zmluvného partnera môže s ohľadom na závažnosť porušenia predstavovať podstatné porušenie povinnosti zmluvného partnera, a to s nasledovnými dôsledkami:

- a) uplatnenie sankcie,
- b) uplatnenie škody (ak škoda vznikla),
- c) ukončenie zmluvného vzťahu.

12. Súčinnosť

Spoločnosť očakáva od svojho zmluvného partnera oznamovanie akéhokoľvek správania zamestnancov, členov orgánov spoločnosti alebo iných osôb konajúcich v mene spoločnosti, ktoré je v rozpore s etickými štandardmi, ktoré vyplývajú aj z tohto Etického kódexu dodávateľa a očakáva, že zmluvný partner takéto správanie bezodkladne ohlásí na email compliance@tipos.sk a v prípade akéhokoľvek šetrenia zo strany spoločnosti poskytne spoločnosti všetku súčinnosť, ktorú od nemo možno spravodlivo požadovať.

PRÍLOHA Č. 6
K RÁMCOVEJ DOHODE: ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY
A OSTATNÝCH SÚVISIACICH SLUŽIEB

ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV

V čase uzatvorenia tejto Rámцovej dohody nie je známy žiadny subdodávateľ, prostredníctvom ktorého by Poskytovateľ plnil svoje povinnosti podľa tejto Rámцovej dohody, resp. jednotlivých Objednávok.

Zmluva o spracúvaní osobných údajov uzatvorená medzi:

Obchodné meno: TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava
V zastúpení: Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva
Mgr. Oliver Felszeghy MBA, podpredseda predstavenstva
IČO: 313 408 22
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa,
vložka č. 499/B
(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

Obchodné meno: tripex s. r. o.
Sídlo: Opatovská cesta 14, 040 01 Košice
V zastúpení: Bc. Jozef Barabáš, konateľ
IČO: 45 575 771
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č.
25772/V
(ďalej len „Sprostredkovateľ“ a spoločne aj ako „zmluvné strany“).

Článok I Definície

1. Pre účely tejto Zmluvy majú nižšie uvedené pojmy nasledujúci význam:

GDPR – nariadenie Európskej únie č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov);

Aplikovateľné právo – právne predpisy o ochrane osobných údajov platné v rámci jednotlivých členských štátov EÚ, v ktorých majú Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ svoje sídlo a právne predpisy pre oblasť ochrany osobných údajov platné na úrovni celej Európskej únie napríklad v podobe GDPR; v prípade, ak je sídlom Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa Slovenská republika, je príslušným vnútroštátnym právnym predpisom zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení;

Prevádzkovateľ – každý, kto sám alebo spoločne s inými vymedzí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov a spracúva osobné údaje vo vlastnom mene; prevádzkovateľ alebo konkrétne požiadavky na jeho určenie môžu byť ustanovené v osobitnom predpise alebo medzinárodnej zmluve, ktorou je Slovenská republika viazaná, ak takýto predpis alebo táto zmluva ustanovuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov;

Sprostredkovateľ – každý, kto spracúva osobné údaje v mene Prevádzkovateľa;

Hlavná zmluva – znamená zmluvný vzťah špecifikovaný v Prílohe č. 2 k tejto Zmluve;

Osobné údaje – sú údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu;

Spracúvanie osobných údajov – spracovateľská operácia alebo súbor spracovateľských operácií s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov, najmä získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie,

obmedzenie, vymazanie, bez ohľadu na to, či sa vykonáva automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami;

Subdodávateľ – subjekt v postavení „ďalšieho sprostredkovateľa“ podľa § Aplikovateľného práva, ktorý spracúva osobné údaje podľa dojednaných podmienok so Sprostredkovateľom a v súlade s podmienkami dojednanými medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom a zabezpečuje ich ochranu na zodpovednosť Sprostredkovateľa; ustanovenia ZoOOÚ o Sprostredkovateľovi sa vzťahujú aj na Subdodávateľa; na Subdodávateľa dozorný orgán nahliada ako na Sprostredkovateľa;

Dotknutá osoba – každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú;

Súhlas dotknutej osoby – akýkoľvek vážny a slobodne daný, konkrétny, informovaný a jednoznačný prejav vôle dotknutej osoby vo forme vyhlásenia alebo jednoznačného potvrdzujúceho úkonu, ktorým dotknutá osoba vyjadruje súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov;

Zodpovedná osoba – osoba určená Prevádzkovateľom alebo Sprostredkovateľom, ktorá plní úlohy podľa Aplikovateľného práva (ďalej aj len „DPO“);

Informačný systém – akýkoľvek usporiadaný súbor osobných údajov, ktoré sú prístupné podľa určených kritérií, bez ohľadu na to, či ide o systém centralizovaný, decentralizovaný alebo distribuovaný na funkčnom základe alebo geografickom základe;

Porušenie ochrany osobných údajov – porušenie bezpečnosti, ktoré vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene alebo neoprávnenému poskytnutiu prenášaných, uchovávaných osobných údajov alebo inak spracúvaných osobných údajov, alebo k neoprávnenému prístupu k nim;

Dozorný orgán – príslušný vnútroštátny orgán členského štátu EÚ vykonávajúci dozor nad ochranou osobných údajov a podieľajúci sa na ochrane základných práv a slobôd fyzických osôb pri spracúvaní ich osobných údajov; na území Slovenskej republiky je dozorným orgánom Úrad na ochranu osobných údajov, ktorý je orgánom štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou.

2. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré nie sú špecificky definované v tomto článku, majú význam, ktorý je im daný v Aplikovateľnom práve, najmä v GDPR.

Článok II Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že uzavreli Hlavnú zmluvu, na základe ktorej Sprostredkovateľ zabezpečuje plnenia v nej definované v prospech Prevádzkovateľa a v rámci týchto plnení dochádza aj k Spracovaniu osobných údajov alebo prístupu k nim, za spracúvanie a manipuláciu s ktorými zodpovedá podľa Aplikovateľného práva Prevádzkovateľ.
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok Spracúvania osobných údajov zo strany Sprostredkovateľa v súvislosti s plnením Hlavnej zmluvy, pre účely definované touto Zmluvou a v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa. Ak je Hlavnou zmluvou zmluva rámcová, vzťahujú sa ustanovenia tejto Zmluvy aj na všetky čiastkové zmluvy alebo objednávky k Hlavnej zmluve. Podmienky Spracúvania osobných údajov sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

Článok III Pravidlá uplatňovania Aplikovateľného práva

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje dodržiavať predpisy o ochrane osobných údajov platné v rámci právneho poriadku členského štátu sídla Prevádzkovateľa a členského štátu sídla Sprostredkovateľa, a tiež nariadenie (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (GDPR).

2. Ustanovenia GDPR majú s účinnosťou od 25. mája 2018 prednosť pri plnení tejto zmluvy v prípade, ak:
 - a) existujú nezrovnalosti medzi obsahom ustanovení právnych predpisov o ochrane osobných údajov členského štátu sídla Prevádzkovateľa a/alebo Sprostredkovateľa na strane jednej a obsahom ustanovení v GDPR;
 - b) existujú nezrovnalosti medzi ustanoveniami právnych predpisov o ochrane údajov členského štátu sídla Prevádzkovateľa a právnych predpisov o ochrane údajov členského štátu sídla Sprostredkovateľa navzájom;
 - c) je v GDPR predpokladaná záväznosť osobitných vnútroštátnych predpisov a v prípade, že členský štát Prevádzkovateľa alebo členský štát Sprostredkovateľa vydal takéto osobitné predpisy, Sprostredkovateľ sa ich zaväzuje dodržiavať.
3. Zmluvné strany sú povinné sa navzájom včas vopred a bez zbytočného odkladu informovať o takých zmenách právnych predpisov, ktoré by im bránili alebo ich obmedzovali v plnení tejto Zmluvy alebo Hlavnej zmluvy tak, že by bol zmarený ich účel, alebo by mali tieto zmeny vplyv na práva Dotknutých osôb podľa Aplikovateľného práva, najmä podľa GDPR. Uvedené platí obzvlášť v prípade, ak je spracovanie osobných údajov zo strany Sprostredkovateľa konané mimo územia Slovenskej republiky.

Článok IV Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

1. **Prístup k údajom.** Prevádzkovateľ poskytne v súvislosti s plnením Hlavnej zmluvy Sprostredkovateľovi prístup k Osobným údajom, ako je uvedené v Prílohe č. 2.
2. **Zodpovednosť.** Prevádzkovateľ je výhradne zodpovedný za posúdenie, či a aké Osobné údaje môžu byť zákonne spracúvané Sprostredkovateľom a tiež vo vzťahu k Dotknutým osobám zodpovedá za ochranu ich práv.
3. **Pokyny.** Prevádzkovateľ má právo vydávať Sprostredkovateľovi pokyny ohľadom druhu, rozsahu a spôsobu Spracúvania osobných údajov. Všetky pokyny bude Prevádzkovateľ vydávať písomne alebo prostredníctvom e-mailu. Sprostredkovateľ je povinný potvrdiť obdržanie pokynov od Prevádzkovateľa písomne alebo odpoveďovým e-mailom, je povinný pokyny Prevádzkovateľa dodržiavať a tiež je povinný Prevádzkovateľa informovať v prípade, že podľa jeho názoru určitý pokyn porušuje Aplikovateľné právo.
4. **Audity.** Prevádzkovateľ je oprávnený kedykoľvek overovať, či Sprostredkovateľ dodržiava Aplikovateľné právo a/alebo túto Zmluvu, a to aj pred započatím Spracúvania osobných údajov, vždy však tak, aby takéto kontroly nezasahovali nad nevyhnutne nutnú mieru do činnosti Sprostredkovateľa. Tieto kontroly je Prevádzkovateľ oprávnený vykonávať aj v mieste podnikania a priestoroch Sprostredkovateľa, najmä prostredníctvom zisťovania informácií a nahliadania do uchovaných Osobných údajov a Informačných systémov určených pre Spracúvanie osobných údajov v priestoroch Sprostredkovateľa. Prevádzkovateľ je oprávnený výsledky takýchto kontrol dokumentovať. Prevádzkovateľ môže takéto kontroly vykonávať sám, alebo ich vykonaním poveriť akúkoľvek tretiu osobu. Sprostredkovateľ je povinný v rámci vykonávaných kontrol poskytovať Prevádzkovateľovi potrebné informácie a náležite s ním spolupracovať. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť najmä v prípade kontrol ohľadom zaistenia ochrany osobných údajov vykonávaných Dozorným orgánom, a to v rozsahu Spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy. Náklady na kontroly si nesie každá zmluvná strana.
5. **Právo na dôkaz.** Prevádzkovateľ má právo požadovať od Sprostredkovateľa dôkaz o plnení povinností Sprostredkovateľa podľa Aplikovateľného práva a podľa tejto Zmluvy.

Článok V Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

1. **Zabezpečenie.** Sprostredkovateľ sa zaväzuje dodržiavať Aplikovateľné právo a plniť povinnosti podľa tejto Zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je povinný zaistiť plnenie právnych požiadaviek vyplývajúcich z tejto Zmluvy a Aplikovateľného práva a technických a organizačných požiadaviek uvedených v prílohe č. 1 k tejto Zmluve, ktoré majú zabezpečiť ochranu Osobných údajov pred ich náhodným alebo protiprávnym

zničením, stratou, pozmeňovaním, neoprávneným sprístupnením, neoprávneným spracúvaním, t. j. je povinný zabezpečiť špecificky navrhnutú a štandardnú ochranu Osobných údajov v zmysle Aplikovateľného práva.

3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje Prevádzkovateľa informovať, ak je pravdepodobnosť, že nastavené a/alebo dohodnuté technické a organizačné opatrenia, vrátane definovaných a akceptovaných rizík, nemusia byť dostatočné a môže viesť k prehodnoteniu akceptovaných rizík, a to najmä, ak je pravdepodobný vplyv na práva Dotknutých osôb alebo môže nastať Porušenie ochrany osobných údajov alebo porušenie ustanovení Aplikovateľného práva a v rámci neho hrozí i uloženie sankcie zo strany Dozorného orgánu.
4. **Preukázanie plnenia.** Sprostredkovateľ je povinný kedykoľvek počas trvania Spracúvania osobných údajov, a to na základe výzvy Prevádzkovateľa, deklarovať splnenie všetkých podmienok a požiadaviek na Spracovanie osobných údajov uvedených v Aplikovateľnom práve a tejto Zmluve, najmä, no nie len vyplnením napr. bezpečnostného dotazníka, ktorý mu Prevádzkovateľ za týmto účelom predloží.
5. **Náprava.** Ak Prevádzkovateľ zistí, že Sprostredkovateľ porušuje svoje povinnosti stanovené Aplikovateľným právom alebo touto Zmluvou, je Sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote stanovenej Prevádzkovateľom, urobiť nápravu.
6. **Legalita spracovania.** Sprostredkovateľ je povinný spracúvať Osobné údaje výhradne v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, podľa pokynov Prevádzkovateľa a v rozsahu a pre účely uvedené v Prílohe č. 2. Sprostredkovateľ nie je oprávnený použiť údaje pre iné účely, než výslovne definované touto Zmluvou, najmä nie je oprávnený jemu poskytnuté Osobné údaje použiť pre svoje obchodné účely, alebo ich poskytovať tretím osobám, s výnimkou prípadov, keď je povinný poskytnúť tieto údaje tretej strane podľa ustanovení záväzných právnych predpisov alebo keď je to výslovne dohodnuté v tejto Zmluve alebo Hlavnej zmluve. Bez predchádzajúceho súhlasu Prevádzkovateľa si Sprostredkovateľ nesmie zhotovovať žiadne kópie alebo duplikáty – to neplatí pre zálohovanie za účelom zaistenia riadneho Spracúvania osobných údajov alebo plnenia Hlavnej zmluvy.
7. **Miesto spracovania.** Sprostredkovateľ môže spracovávať osobné údaje podľa tejto Zmluvy v rámci Európskej únie s tým, že miesta spracovania sú uvedené v Prílohe č. 2. Akékoľvek iné miesta alebo akékoľvek zmeny existujúcich miest podliehajú predchádzajúcemu informovaniu Prevádzkovateľa, ktorý má v tomto prípade právo vyjadriť svoju námietku. Pokiaľ Prevádzkovateľ neuplatní svoju námietku v lehote jedného mesiaca, predpokladá sa, že s ďalšími miestami alebo zmenami v rámci daného štátu súhlasí. V prípade spracúvania osobných údajov v štátoch, ktoré sú členskými štátmi Európskej únie alebo stranami Dohody o Európskom hospodárskom priestore, nie je Prevádzkovateľ oprávnený svoj písomný súhlas odprieť bezdôvodne.
8. Spracovanie osobných údajov v tzv. tretích krajinách (tzn. iných než členských štátoch Európskej únie) sa uskutoční iba na základe dodatočnej samostatnej dohody, ktorá zaistí zodpovedajúcu úroveň ochrany Osobných údajov.
9. **Porušenie ochrany osobných údajov.** Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek prípadoch Porušenia ochrany osobných údajov alebo podozrenia o porušení povinností vo vzťahu k ochrane Osobných údajov, ako aj o iných nezrovnalostiach pri spracúvaní Osobných údajov. Vo všetkých takých prípadoch je Sprostredkovateľ povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky potrebné informácie s dostatočným časovým predstihom tak, aby Prevádzkovateľ mohol splniť svoju informačnú povinnosť voči Dozornému orgánu v lehotách podľa Aplikovateľného práva (čl. 33 GDPR) a mal dostatok času na spracovanie podkladov.
10. **Dozorné orgány.** Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie, ktoré má Sprostredkovateľ k dispozícii, týkajúce sa spracovávaných Osobných údajov, a ktoré Prevádzkovateľ potrebuje k tomu, aby splnil svoje informačné povinnosti, ktoré mu ukladá

Aplikovateľné právo. V prípade, že je Prevádzkovateľ povinný poskytnúť informácie o Spracúvaní osobných údajov Dozornému orgánu alebo Dotknutej osobe, je Sprostredkovateľ povinný Prevádzkovateľovi poskytnúť svoju súčinnosť. V prípade, že Sprostredkovateľ poruší svoje povinnosti vo vzťahu k zabezpečeniu ochrany Osobných údajov v súvislosti s ich Spracúvaním, je Sprostredkovateľ povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi na jeho žiadosť všetku súčinnosť pri informovaní príslušných Dotknutých osôb a Dozorného orgánu. Sprostredkovateľ je takisto povinný Prevádzkovateľa bezodkladne vyrozumieť o akýchkoľvek oznamoch, ktoré obdrží od Dozorného orgánu (napr. najmä o otázkach, oznamoch, o opatreniach alebo požiadavkách) v súvislosti so zhromažďovaním alebo Spracúvaním osobných údajov na základe tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ môže poskytovať informácie tretím stranám aj Dozornému orgánu iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Prevádzkovateľa a v koordinácii s Prevádzkovateľom, ak nie je touto Zmluvou alebo Aplikovateľným právom stanovené inak.

11. **Dotknutá osoba.** Ak Dotknutá osoba uplatní voči Prevádzkovateľovi svoje právo na opravu, zmenu, zmazanie, dočasné či trvalé obmedzenie spracúvania alebo právo na prenosnosť svojich Osobných údajov, Prevádzkovateľ o takej skutočnosti vyrozumie Sprostredkovateľa a Sprostredkovateľ je v takom prípade povinný vykonať príslušný úkon v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa. Pokiaľ Dotknutá osoba uplatní takúto žiadosť priamo u Sprostredkovateľa, Sprostredkovateľ je povinný o tejto skutočnosti vyrozumieť Prevádzkovateľa a konať v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa. Ak Prevádzkovateľ obdrží od Dotknutej osoby sťažnosť alebo žiadosť, ktorá sa týka jej Osobných údajov, je Sprostredkovateľ povinný Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu vyrozumieť o tejto skutočnosti a konať v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa. Vyrozumenie podľa tohto článku zasiela Sprostredkovateľ vždy aj Zodpovednej osobe za ochranu osobných údajov Prevádzkovateľa, ak je určená a Sprostredkovateľovi známa.
12. **Likvidácia.** Po ukončení platnosti Hlavnej zmluvy jej splnením alebo kedykoľvek skôr je Sprostredkovateľ povinný na žiadosť Prevádzkovateľa Osobné údaje, ktoré má v držbe, vrátiť, zmazať alebo anonymizovať, a to podľa pokynov Prevádzkovateľa vrátane likvidácie príslušných dátových nosičov. Zmazanie znamená akúkoľvek činnosť, ktorej nezvratným účinkom je, že informácie o Dotknutej osobe už nemôžu byť z uchovávaných údajov získané, alebo môžu byť spätne získané iba za vynaloženia zjavne neprimeraného úsilia. Uvedená povinnosť sa takisto vzťahuje na akékoľvek výsledky Spracúvania alebo použitia Osobných údajov (napr. najmä v podobe databáz), na výsledky testovacích účelov a na záložné kópie vytvorené v rámci plnenia Hlavnej zmluvy. Všetka činnosť vedúca k výmazu a likvidácii nosičov Osobných údajov musí byť vykonávaná spôsobom, ktorý zodpovedá najmodernejším technológiám využívaným v rámci opatrení na zabezpečenie ochrany Osobných údajov, pokiaľ Prevádzkovateľ nevyžaduje iný postup podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ je povinný vystaviť potvrdenie o tom, že splnil povinnosti podľa tohto článku.

Článok VI Záznamy, posúdenie vplyvu a predchádzajúca konzultácia

1. Sprostredkovateľ je povinný viesť najneskôr od 25. mája 2018 záznamy o spracovateľských činnostiach v súlade s Aplikovateľným právom (čl. 30 GDPR).
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku súčinnosť, ktorú je možné očakávať vzhľadom na činnosti Spracúvania Osobných údajov vykonávané Sprostredkovateľom, aby Prevádzkovateľ plnil riadne a včas povinnosti vzťahujúce sa k vypracovaniu posúdenia vplyvu na ochranu Osobných údajov a predchádzajúcej konzultácie podľa Aplikovateľného práva (napr. čl. 35 a čl. 36 GDPR).

Článok VII Technické a organizačné opatrenia (TOO)

1. Spracúvanie osobných údajov musí byť Sprostredkovateľom realizované prostredníctvom Informačných systémov, v rámci ktorých boli implementované technické a organizačné opatrenia vedúce k ochrane Osobných údajov. Minimálne opatrenia, ktoré musia byť povinne

implementované, sú uvedené v Prílohe č. 1 – Technické a organizačné opatrenia. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi na jeho žiadosť komplexný a aktuálny prehľad vykonaných opatrení smerujúcich k zabezpečeniu ochrany a bezpečnosti Osobných údajov a týkajúcich sa zmluvného Spracúvania osobných údajov podľa podmienok tejto Zmluvy.

2. Prevádzkovateľ má právo upraviť technické a organizačné opatrenia v prípade, že sú dostupné účinnejšie riešenia tak, aby vždy bola naplnená požiadavka Aplikovateľného práva na zabezpečenie ochrany Osobných údajov.
3. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo vykonávať v rámci vlastných Informačných systémov pre Spracúvanie osobných údajov, ku ktorým má Sprostredkovateľ prístup, kontroly zaistenia kvality a bezpečnosti vykonávaných prác a prijať opatrenia za účelom identifikácie zneužitia takých Informačných systémov.
4. Sprostredkovateľ pred uzavretím tejto zmluvy overil, že spĺňa požiadavky označené v prílohe č. 1.

Článok VIII Dôvernosť údajov

1. Sprostredkovateľ sa zväzuje v súvislosti so Spracúvaním osobných údajov zachovávať mlčanlivosť, najmä je povinný zaistiť, že jeho zamestnanci nebudú spracúvať Osobné údaje bez príslušného oprávnenia a že budú povinní zachovávať mlčanlivosť v rozsahu podľa tohto článku Zmluvy. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá aj po skončení pracovného pomeru týchto zamestnancov.
2. Sprostredkovateľ nie je oprávnený poskytovať informácie tretím stranám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa, s výnimkou prípadov, keď je také poskytnutie informácií vyžadované záväznými právnymi predpismi (v takom prípade sa Sprostredkovateľ zaväzuje o tejto skutočnosti Prevádzkovateľa informovať, ak to nie je v rozpore s týmito právnymi predpismi) alebo ide o poskytnutie informácií schváleným Subdodávateľom, ak títo potrebujú mať k uvedeným informáciám prístup pre účely plnenia Hlavnej zmluvy.
3. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť zostáva v platnosti aj po ukončení tejto Zmluvy.
4. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť/dôvernosť oznamovaných informácií aj podľa zmluvy „Rámcová dohoda: Zmluva o zabezpečení leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb“, ktorej súčasťou je táto Zmluva.

Článok IX Subdodávateľa

1. Subdodávateľa môžu byť poverení Spracúvaním osobných údajov iba s predchádzajúcim súhlasom Prevádzkovateľa. V prípade Spracúvania osobných údajov v štátoch, ktoré sú členskými štátmi Európskej únie alebo stranami Dohody o Európskom hospodárskom priestore, nie je Prevádzkovateľ oprávnený svoj písomný súhlas bezdôvodne odoprieť. Písomný súhlas Prevádzkovateľa sa týmto udeľuje pre Subdodávateľov, miesta plnenia, štáty a služby uvedené v Prílohe č. 3. Všetky zmeny Prílohy č. 3 takisto podliehajú predchádzajúcemu písomnému súhlasu Prevádzkovateľa, a to v súlade s pravidlami vymedzenými v tomto článku. V prípade, že Prevádzkovateľ reálne prikróčí k využívaniu subdodávateľa pri spracúvaní osobných údajov, vyplní a zašle na schválenie tabuľku v Prílohe č.3. Príloha č. 3 bude aktualizovaná formou Dodatku.
2. Sprostredkovateľ je povinný uskutočniť všetky potrebné opatrenia s cieľom zaistiť, že Subdodávateľ bude mať vo vzťahu ku Sprostredkovateľovi rovnaké povinnosti, ako má Sprostredkovateľ vo vzťahu ku Prevádzkovateľovi podľa tejto Zmluvy. Sprostredkovateľ je povinný pred začatím Spracúvania osobných údajov a následne v pravidelných intervaloch vykonávať kontroly za účelom zaistenia, že

Subdodávateľa tieto povinnosti dodržiavajú a najmä, že dodržiavajú dohodnuté technické a organizačné opatrenia. Výsledky takých kontrol musia byť písomne zdokumentované.

3. Sprostredkovateľ je takisto povinný zaistiť, že Prevádzkovateľ bude mať rovnaké práva kontroly nad Subdodávateľom, ako má Prevádzkovateľ nad samotným Sprostredkovateľom, pričom je Sprostredkovateľ povinný také práva zakotviť v jeho zmluve so Subdodávateľom. Znenie príslušných ustanovení v zmluve so Subdodávateľom musí Prevádzkovateľovi umožňovať rovnaké právo kontroly priamo nad Subdodávateľom bez toho, aby tým bola dotknutá zodpovednosť Sprostredkovateľa za Subdodávateľa. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že poskytne Prevádzkovateľovi na jeho žiadosť informácie o obsahu zmluvy, ktoré sú nevyhnutné pre uplatnenie práva kontroly a zakotvenie povinností Subdodávateľa vo vzťahu k zaisteniu ochrany Osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený odovzdať Osobné údaje Subdodávateľovi iba po tom, čo Subdodávateľ preukáže, že svojich zamestnancov zaviazal k zachovaniu mlčanlivosti v rozsahu ustanovení článku VIII – Dôvernosť údajov – tejto Zmluvy.
5. Pri poverení ďalších subjektov v postavení Subdodávateľov Spracúvaním osobných údajov sa primerane uplatnia ustanovenia ods. 1 až 4 tohto článku tejto Zmluvy, najmä ustanovenia o právach Prevádzkovateľa vykonať priamu kontrolu u Subdodávateľa.

Článok X Doba trvania Zmluvy

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpisom obomi zmluvnými stranami.
2. Doba trvania tejto Zmluvy je zhodná s dobou trvania Hlavnej zmluvy, ku ktorej sa spracovanie vzťahuje. V prípade, že po skončení Hlavnej zmluvy bude nevyhnutné zaistiť Spracúvanie osobných údajov k tomu, aby mohlo dôjsť k ukončeniu Hlavnej zmluvy, zostanú ustanovenia tejto Zmluvy vo vzťahu k takému ďalšiemu Spracúvaniu aj naďalej v platnosti.
3. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že podstatné porušenie ustanovení tejto Zmluvy sa považuje aj za podstatné porušenie Hlavnej zmluvy a zakladá právo Prevádzkovateľa ukončiť s okamžitým účinkom Hlavnú zmluvu, pričom takéto podstatné porušenia znamenajú najmä: (i) konanie v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa (vrátane nečinnosti zo strany Sprostredkovateľa), alebo (ii) neumožnenie výkonu kontroly zo strany Prevádzkovateľa či už čiastočne alebo celkovo, alebo (iii) Spracúvanie osobných údajov mimo povoleného účelu, alebo (iv) Spracúvanie osobných údajov mimo územia schválenej krajiny, alebo (v) využitie nechválených subdodávateľov na akejkoľvek úrovni, alebo (vi) nedodržanie akéhokoľvek jednotlivého organizačného alebo technického opatrenia, ktoré je uvedené v Prílohe č. 1, alebo (vii) akékoľvek úmyselné opomenutie riadneho oznámenia Porušenia ochrany osobných údajov, alebo (viii) akékoľvek podstatné porušenie povinnosti zachovávať dôvernosť údajov, alebo (ix) ak sa akýkoľvek Subdodávateľ na ktorejkoľvek úrovni dopustí prípadov uvedených v bodoch (i) – (viii).

Článok XI Zodpovednosť a pokuta

1. Sprostredkovateľ nesie zodpovednosť za akékoľvek porušenie povinností v tejto Zmluve, vrátane prípadu, ak sa tohto porušenia dopustil jeho Subdodávateľ.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený si uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 1.000 EUR (slovom tisíc eur) za každé jednotlivé porušenie ktorejkoľvek povinnosti Sprostredkovateľa uvedenej v tejto Zmluve, osobitne s dôrazom na nasledovné povinnosti:
 - a) Článok 4 ods. 4 **Audity**,
 - b) Článok 5 ods. 3 **Náprava**, ods. 7 **Dozorné orgány a**/alebo ods. 8 **Dotknuté osoby**, pokiaľ Sprostredkovateľ ani napriek písomnej výzve Prevádzkovateľa nevykoná nápravu,
 - c) Článok 5 ods. 4 **Legálna spracovania**,

- d) Článok 5 ods. 5 **Miesto spracovania**,
- e) Článok 5 ods. 6 **Porušenie zabezpečenia**;
- f) Článok 7 ods. 1 **Technické a organizačné opatrenia**.

3. Uplatnenie nároku na zmluvnú pokutu nemá vplyv na povinnosť Sprostredkovateľa nahradiť Prevádzkovateľovi škodu vzniknutú porušením jeho povinností, a to v plnej výške. Nárok na náhradu škody teda zostáva zachovaný popri nároku na zmluvnú pokutu. Za škodu sa za každých okolností bude považovať uloženie sankcie zo strany Dozorného orgánu Prevádzkovateľovi z titulu porušenia povinností Aplikovateľného práva, ak toto porušenie je spôsobené konaním, resp. nekonaním Sprostredkovateľa (a jeho Subdodávateľov) a/alebo uloženie inej finančnej povinnosti právoplatným rozhodnutím iného orgánu verejnej moci (napr. súdu) vo veci týkajúcej sa porušenia ochrany Osobných údajov Dotknutých osôb.
4. V súvislosti so zodpovednosťou Sprostredkovateľa za škodu a jeho povinnosťou ju nahradiť, Sprostredkovateľ vyhlasuje, že si je vedomý (i) ustanovení Aplikovateľného práva, osobitne vnútroštátnych predpisov členského štátu sídla Prevádzkovateľa, ktoré upravujú možnosti Dozorného orgánu ukladať sankcie, ako aj (ii) finančného rozsahu týchto sankcií.

Článok XII Kontaktné údaje zmluvných strán

1. Kontaktné osoby za Prevádzkovateľa:
Kontaktná osoba: Mgr. Bartková Martina, funkcia: vedúca oddelenia ľudských zdrojov, tel. [REDACTED], e-mail: [REDACTED]
Zodpovedná osoba za ochranu osobných údajov (DPO): Ing. František Merazzi, tel. [REDACTED], e-mail: dpo@tipos.sk
2. Kontaktné osoby za Sprostredkovateľa:
Kontaktná osoba: Stanislav Zachar, funkcia: Key Account & Sales Manager, tel.: + [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
Zodpovedná osoba za ochranu osobných údajov (DPO) : Bc. Jozef Barabáš, tel.: + [REDACTED], e-mail: [REDACTED]

Článok XIII Ostatné dojednania

1. Ak bude na základe tejto Zmluvy Prevádzkovateľ ukladať Sprostredkovateľovi povinnosť vykonať opatrenie či nápravu, lehoty budú stanovené s ohľadom na záujem, ktorý je chránený touto Zmluvou a Aplikovateľným právom, na skutočnosť, z akého dôvodu je opatrenie ukladané, a s ohľadom na objektívnu možnosť vykonania takéhoto opatrenia.
2. Pre prípad, že by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy ukázalo byť neplatné či neúčinné, zmluvné strany sa dohodli, že ho bez zbytočného odkladu po zistení tejto skutočnosti (najneskôr však do 15 dní odo dňa právoplatnosti prípadného rozhodnutia, ktorým bola neplatnosť či neúčinnosť tohto ustanovenia potvrdená) nahradia ustanovením, ktoré bude najlepšie zodpovedať predmetu a účelu pôvodného ustanovenia.
3. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak (i) Hlavná zmluva obsahuje dojednania týkajúce sa povinností Sprostredkovateľa pri Spracúvaní osobných údajov, alebo (ii) zmluvné strany majú uzatvorenú osobitnú zmluvu, ktorej predmetom je spracúvanie osobných údajov podľa právnych predpisov platných do účinnosti Aplikovateľného práva, osobitne s dôrazom na GDPR, dňom účinnosti tejto Zmluvy strácajú také ustanovenia Hlavnej zmluvy alebo osobitná zmluva v celku svoju platnosť a účinnosť a vzájomný vzťah Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa sa vo veci podmienok Spracúvania osobných údajov riadi výlučne touto Zmluvou.

Článok XIV Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom Sprostredkovateľ obdrží jedno vyhotovenie a Prevádzkovateľ dve vyhotovenia Zmluvy. Prílohy uvedené v Zmluve sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadi sa táto Zmluva Aplikovateľným právom a ostatnými relevantnými právnymi predpismi.
3. Všetky doplnky a zmeny tejto Zmluvy musia byť urobené formou písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami. Dodatok sa vždy stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Zmena sídla spoločnosti, prípadne ďalších údajov, kde z povahy veci vyplýva, že je strana oprávnená ich meniť jednostranne, nie je dôvodom k uzavretiu dodatku, takáto skutočnosť bude druhej strane oznámená písomne.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Prílohy:

Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria uvedené prílohy:

Príloha č. 1: Technické a organizačné opatrenia

Príloha č. 2: Špecifikácia spracovania

Príloha č. 3: Schválení Subdodávateľa

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

V Bratislave, dňa __. __. 2022

Za spoločnosť TIPOS

V Košiciach, dňa __. __. 2022

Za Poskytovateľa

.....
Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

.....
Bc. Jozef Barabáš, konateľ
tripex s. r. o.

.....
Mgr. Oliver Felszeghy, MBA, podpredseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

Technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu ochrany osobných údajov

Obsah

Preambula	1
1. Kontrola vstupu	1
2. Kontrola prístupu	2
3. Kontrola prístupového oprávnenia	6
4. Kontrola sprístupňovania údajov	8
5. Nakladanie s dokumentmi obsahujúcimi osobné údaje	11
6. Kontrola pracovných postupov	11
7. Kontrola dostupnosti	112
8. Kontrola zamýšľaného použitia	113
9. Organizačná kontrola	123

1. Kontrola vstupu

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť reguláciu fyzického vstupu, t. j. zabrániť prístupu neoprávnených osôb k informačným systémom (ďalej len „IT systémy“), v rámci ktorých sú spracúvané či používané osobné údaje Dotknutých osôb.

Pod pojmom „vstup“ sa rozumie fyzický prístup osôb do budov a zariadení, v ktorých sú prevádzkované a používané IT systémy. Tieto môžu zahŕňať napríklad počítačové centrá, v ktorých sú umiestnené webové servery, aplikačné servery, databázy, hlavné servery a systémy na uchovávanie dát i kancelárske priestory, kde zamestnanci pracujú s počítačmi. Tieto zariadenia zahŕňajú takisto zariadenia, v ktorých sú umiestnené sieťové komponenty a sieťové káble.

1.01 Definícia bezpečnostných priestorov

Sprostredkovateľ musí mať stanovené a udržiavané bezpečnostné požiadavky vzťahujúce sa na budovy či priestory, v ktorých bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov. Tieto požiadavky musí vedieť Sprostredkovateľ preukázať na požiadanie Prevádzkovateľa alebo iného oprávneného subjektu.

Splnenie požiadavky 1.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

1.02 Implementácia účinných postupov na povoľovanie vstupu

Sprostredkovateľ musí prijať vhodné technické opatrenia (napr. bezpečnostné zasklenie, elektronický zabezpečovací systém, turnikety na čipové karty, bezpečnostný vstupný systém umožňujúci vstup jednotlivcovi, uzamykacie systémy) a organizačné opatrenia (napr. bezpečnostná ochranka) za účelom zabezpečenia bezpečnostných priestorov a prístupu do nich pred vstupom neoprávnených osôb.

Splnenie požiadavky 1.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

1.03 Špecifikácia osôb s oprávnením vstupu

Sprostredkovateľ musí mať definované podmienky pre osoby so všeobecným oprávnením vstupu a musí mať definovanú skupinu týchto osôb, pričom oprávnenia na vstup do bezpečnostných priestorov musia byť obmedzené iba na nevyhnutne potrebný počet osôb („princíp nevyhnutného počtu oprávnení“). Akejkolvek osobe bez oprávnenia nebude vstup povolený. Prostriedky umožňujúce vstup do budov alebo priestorov budú vydané iba konkrétnym osobám a nesmú byť odovzdávané alebo sprístupnené tretím osobám. Zamestnanci musia byť o tomto opatrení informovaní.

Splnenie požiadavky 1.03 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

1.04 Správa a evidencia jednotlivých oprávnení k vstupu

Sprostredkovateľ musí mať vytvorený proces na podávanie žiadostí, schvaľovanie, vydávanie, správu a vracanie prostriedkov umožňujúcich vstup a na zrušenie prístupových práv (vrátane správy a evidencie kľúčov, vizuálnych identifikačných kariet, transpondérov – tokenov, čipových kariet a pod.). Tento proces musí byť popísaný a implementovaný. Musia byť stanovené pravidlá a postupy na zablokovanie oprávnení k vstupu. Pokiaľ zamestnanec ukončí svoj pracovný pomer alebo obdobný vzťah so Sprostredkovateľom alebo bude premiestnený na iný útvar, musia byť neodkladne vrátené a zablokované všetky prostriedky umožňujúce mu vstup a všetky jeho prístupové práva do priestorov, do ktorých už nepotrebuje mať v súvislosti s plnením svojich pracovných povinností prístup. Všetky osoby poverené plnením povinností súvisiacich s bezpečnosťou, najmä bezpečnostná služba pri vstupe, budú informované o týchto zamestnancoch, ktorý ukončili svoj pracovný pomer alebo obdobný vzťah u Sprostredkovateľa alebo u ktorých došlo k zmene pracovných povinností.

Splnenie požiadavky 1.04 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

1.05 Návštevníci a externí pracovníci

Sprostredkovateľ musí mať vytvorené písomné pravidlá pre vstup externých osôb, ako sú napríklad návštevy alebo dodávateľia, do jeho bezpečnostných priestorov. Tieto pravidlá musia minimálne stanovovať, aby externé osoby prítomné v priestoroch Sprostredkovateľa boli povinné kedykoľvek preukázať, že sú oprávnené sa v priestoroch pohybovať, napr. na základe návštevnjej karty alebo identifikačnej karty pridelenej Sprostredkovateľom. Meno a pôvod osoby (jej zamestnávateľ, obchodná adresa alebo bydlisko) musia byť evidované. Povinnou požiadavkou je vykonávanie náhodných kontrol oprávnení vydaných pre vstup do spoločnosti. V prípade potreby zvýšenej ochrany osobných údajov osobitnej kategórie (č. 9 GDPR), musia byť všetky osoby, ktoré nie sú zamestnancami spoločnosti, sprevádzané a pri plnení svojej práce musia byť pod dozorom.

Splnenie požiadavky 1.05 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2. Kontrola prístupu

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby neoprávnené osoby nemohli používať IT systémy na spracúvanie osobných údajov (regulácia používania informačných systémov). Cieľom kontroly prístupu je zabrániť neautorizovaným osobám používať IT systémy pre spracúvanie dát, v ktorých sú osobné údaje Dotknutých osôb uchovávané, spracúvané alebo používané.

2.01 Ochrana prístupu (autentizácia)

Prístup k IT systémom určených na spracúvanie osobných údajov Dotknutých osôb, môže byť umožnený až potom, čo dôjde k úspešnému overeniu totožnosti a oprávnení konkrétnej osoby - používateľa (napr. pomocou užívateľského mena a hesla alebo čipovej karty/PIN) za pomoci najmodernejších bezpečnostných opatrení. V prípade neoverenia totožnosti alebo

nedostatočného oprávnenia musí byť prístup odoprený.

Splnenie požiadavky 2.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.02 Špeciálna autentizácia na účely zaistenia maximálnej úrovne ochrany

Pri prístupe z vonkajšieho prostredia do IT systému, v ktorom sú spracúvané osobné údaje (vzdialený prístup, prístup z internetu a pod.), je potrebná špeciálna autentizácia. Rozhodnutie o špeciálnej autentizácii sa robí na základe analýzy rizík, technických možností a/alebo obvyklej bezpečnostnej praxe s prihliadnutím na aktuálne hrozby, ich potenciálny dosah/vplyv, ďalšie uplatňované bezpečnostné opatrenia a náklady potrebné na implementáciu špeciálnej autentizácie.

Špeciálna autentizácia je vždy založená na niekoľkých (aspoň dvoch) faktoroch, ako napr. určitá vec vo vlastníctve osoby oprávneného používateľa či nejaká jeho znalosť, alebo na špecifickom faktore, ktorý je jedinečný pre daného používateľa (obvykle procesy využívajúce biometrické prvky). Príkladom sú:

- čipová karta s certifikátom a PIN,
- jednorazové heslá (generátor jednorazových hesiel, sms správa s autorizačným kódom, autorizácie pomocou chip TAN) a užívateľské heslá,
- používanie biometrických postupov a hesiel,
- jednoduchá autentizácia kombinovaná s prístupom cez VPN.

Splnenie požiadavky 2.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.03 Jednoduchá autentizácia pomocou užívateľského mena/hesla pre vysokú úroveň ochrany

Heslá musia spĺňať príslušné minimálne požiadavky, napr. minimálny počet znakov a zložitosť. Heslá musia byť menené v pravidelných intervaloch. Počiatočné heslá musia byť zmenené ihneď. Implementácia požiadaviek na dĺžku, zložitosť a platnosť hesiel musí byť zaistená prostredníctvom automatizovaného technického nastavenia, ak je to možné. Minimálne požiadavky na heslá sú:

- a) minimálna dĺžka hesla je 8 znakov,
- b) minimálna dĺžka hesla účtu správcu (administrátora) je 12 znakov,
- c) bezpečné heslo obsahuje kombináciu znakov (malé a veľké písmená, čísla, špeciálne znaky),
- d) heslo netvorí výraz z akéhokoľvek jazyka, slangu a pod.,
- e) heslo nie je založené na osobnej informácii,
- f) maximálna platnosť hesla je 180 dní,
- g) minimálna platnosť hesla je 5 dní,
- h) história hesla je 3 heslá dozadu,
- i) blokovanie hesla je pri neúspešných 5 pokusoch,
- j) automatické odblokovanie hesla je zakázané,
- k) heslo nesmie byť prezradené ďalšej osobe a uložené tak, aby nemohlo byť odhalené a zneužit.

Splnenie požiadavky 2.03 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.04 Evidencia prístupu

Všetky úspešné i nepovolené pokusy o prístup musia byť zaznamenávané (užívateľské ID, počítač, použitá IP adresa) a uchovávané po dobu jedného roka vo forme tzv. logov,

umožňujúcej ich kontrolu. Na základe náhodných kontrol budú Sprostredkovateľom vykonávané pravidelné vyhodnocovania za účelom zistenia nesprávnych postupov.

Splnenie požiadavky 2.04 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.05 Zabezpečený prenos prihlasovacích údajov v sieti

Prihlasovacie údaje (ako je užívateľské ID a heslo) nesmú byť nikdy v sieti prenášané nezabezpečené.

Splnenie požiadavky 2.05 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.06 Zablokovanie hesla po neúspešnom pokuse/nečinnosti a proces na opätovné nastavenie zablokovaného prístupu

Po opakovanom nesprávnom pokuse o prihlásenie musí byť prístup zablokovaný. Musí byť vytvorený proces na opätovné nastavenie alebo odblokovanie zablokovaného prístupu. Tento proces musí byť popísaný a implementovaný. Užívateľské ID, ktoré nie sú po dlhú dobu (maximálne 180 dní) používané, musia byť automaticky zablokované alebo nastavené ako neaktívne.

Splnenie požiadavky 2.06 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.07 Identifikácia oprávnených používateľov

Skupina používateľov oprávnených k prístupu k IT systémom spracúvajúcich osobné údaje musí byť obmedzená na absolútne minimum potrebné na plnenie konkrétne stanovených povinností v rámci organizácie prevádzkových činností.

Splnenie požiadavky 2.07 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.08 Správa a evidencia jednotlivých prístupových oprávnení a prostriedkov autentizácie

Sprostredkovateľ musí mať vytvorený proces na podávanie žiadostí, schvaľovanie, vydávanie a vrátenie (i) prostriedkov umožňujúcich autentizáciu a (ii) prístupových oprávnení. Tento proces musí byť popísaný a implementovaný a musí zahŕňať minimálne postup pre žiadosti o prístupové oprávnenia a prostriedky autentizácie a ich schvaľovanie a ďalej postup na vrátenie prostriedkov autentizácie a na zrušenie prístupových oprávnení.

Prístupové oprávnenia musia byť vždy pridelované iba pre také IT systémy určené na spracúvanie údajov, ku ktorým daný používateľ potrebuje prístup na účely plnenia svojich povinností („princíp najnižšieho možného oprávnenia“). Prostriedky autentizácie a prístupové identifikačné údaje na prístup do IT systémov na spracúvanie osobných údajov musia byť pridelované na individuálnom základe a musia byť naviazané (užívateľské ID) na osobné údaje používateľa (ako napr. heslo, token alebo čipová karta). Prostriedky autentizácie a/alebo kombinácie užívateľského ID/hesla nesmú byť sprístupnené tretím osobám. Používatelia musia byť o tomto opatrení informovaní.

Ďalej musia byť stanovené pravidlá a postupy na zablokovanie prístupových údajov alebo ich vymazanie. Ak používateľ ukončí svoj pracovný pomer alebo obdobný vzťah so Sprostredkovateľom alebo bude premiestnený na iný útvar, musia byť bezodkladne vrátené alebo zablokované všetky prostriedky autentizácie a všetky prístupové oprávnenia pre IT systémy na spracovanie osobných údajov, do ktorých používateľ už nepotrebuje mať v súvislosti s plnením svojich pracovných povinností prístup. Rovnako je potrebné zaistiť, aby o skutočnosti, že používateľ ukončil svoj pracovný pomer alebo obdobný vzťah so Sprostredkovateľom alebo došlo ku zmene jeho náplne práce, boli informované všetky osoby v organizačnej štruktúre Sprostredkovateľa, ktorým táto informácia prináleží (najmä IT

administrátori/administrátori prístupových oprávnení).

Splnenie požiadavky 2.08 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.09 Adresné pridelovanie prostriedkov autentizácie a prístupových identifikačných údajov

Prostriedky autentizácie a prístupové identifikačné údaje na prístup do zariadení a IT systémov musia byť vždy pridelované konkrétnej osobe a naviazané na osobné heslo (užívateľské ID). Prostriedky autentizácie a/alebo kombinácie užívateľského ID/hesla nesmú byť prístupňované tretím osobám.

Splnenie požiadavky 2.09 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

2.10 Správanie používateľov

Zamestnanci alebo zástupcovia Sprostredkovateľa sú povinní dodržiavať technické a organizačné opatrenia vo vzťahu ku kontrole prístupu a musia zaistiť, aby z dôvodu nedodržania príslušných opatrení z ich strany nebol umožnený prístup k IT systémom Sprostredkovateľa a/alebo Prevádzkovateľa neoprávneným osobám.

Splnenie požiadavky 2.10 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

3. Prístupové oprávnenia

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby používatelia oprávnení na používanie IT systémov na spracúvanie osobných údajov mali prístup výlučne k tým osobným údajom, ku ktorým sú oprávnení pristupovať z titulu svojich pracovných činností a aby neoprávnené osoby nemohli osobné údaje počas spracúvania či používania alebo po ich zaznamenaní čítať, kopírovať, meniť a mazať (pravidlo „regulácie prístupu k údajom“).

Cieľom pravidla regulácie prístupu k údajom je, aby používatelia mali prístup iba k takým osobným údajom, na ktoré sa ich prístupové oprávnenie vzťahuje, a aby iní používatelia nemohli osobné údaje obsiahnuté v príslušnom IT systéme čítať a ani s nimi inak manipulovať, aj keď môžu mať prístup do príslušného IT systému z titulu iných pracovných činností, než je spracúvanie v ňom obsiahnutých osobných údajov.

3.01 Vytvorenie autorizačného konceptu

Autorizačný koncept (užívateľské a administrátorské práva) zaisťuje, aby bol prístup k osobným údajom v IT systéme umožnený iba v rozsahu nevyhnutnom na to, aby používateľ mohol vykonať príslušnú úlohu, a to na základe distribúcie interných úloh používateľa. V rámci tohto konceptu musia byť stanovené pravidlá a postupy na vytvorenie, zmenu a výmaz autorizačných profilov a užívateľských rolí v súlade s pravidlami na ochranu osobných údajov. Autorizačný koncept popíše jednotlivé užívateľské oprávnenia pre rôzne administratívne činnosti (systém, používateľ, operácie, prenos) a špecifikuje, čo môžu jednotlivé skupiny používateľov v systéme vykonávať, a zároveň sú takto určované jednotlivé zodpovednosti.

Splnenie požiadavky 3.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

3.02 Implementácia prístupových obmedzení

Každé prístupové oprávnenie musí byť naviazané na autorizáciu prístupu k osobným údajom, napríklad prepojením s jednou či viacerými rolami, ktoré sú definované v autorizačnom koncepte. V rámci a prostredníctvom aplikácií je každému používateľovi s prístupovým oprávnením umožnený prístup iba k takým osobným údajom, ktoré potrebuje k vykonaniu konkrétnej spracovateľskej operácie alebo čiastkovej úlohy z nej vyplývajúcej podľa zadania Sprostredkovateľa a/alebo Prevádzkovateľa a ktoré sú nakonfigurované v individuálnom

autorizačnom profile takého používateľa. Ak sú v rámci rovnakej databázy uchovávané alebo v rámci rovnakého IT systému spracúvané osobné údaje väčšieho počtu Dotknutých osôb, je nutné stanoviť jednotlivé prístupové obmedzenia tak, aby bolo zaistené, že budú spracúvané výhradne osobné údaje konkrétnej Dotknutej osoby alebo užšej skupiny Dotknutých osôb, ktorých sa príslušná spracovateľská operácia alebo úloha z nej vyplývajúca týka (multi-tenancy). Používateľ s prístupovým oprávnením sa musí v IT systéme na spracúvanie osobných údajov identifikovať a preukázať na základe jedinečných, overiteľných prvkov, ako napr. pomocou čítačky ID na koncových zariadeniach.

Splnenie požiadavky 3.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

3.03 Pridelenie nevyhnutného počtu oprávnení

Rozsah oprávnení musí byť obmedzený na nevyhnutné minimum potrebné na splnenie pracovných povinností a úloh konkrétneho používateľa. Prístup k osobným údajom a jednotlivé oprávnenia musia podliehať časovým limitom, ktoré budú nastavené pri určitých pracovných pozíciách tak, aby nedošlo k zníženiu kvality spracúvania osobných údajov.

Splnenie požiadavky 3.03 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

3.04 Správa a evidencia jednotlivých oprávnení na prístup k osobným údajom

Sprostredkovateľ musí mať vytvorený proces na podávanie žiadostí, schvaľovanie, vydávanie, rušenie a kontrolu oprávnení na prístup k osobným údajom; tento proces musí byť popísaný a implementovaný. Musia byť stanovené pravidlá a postupy na pridelenie jednotlivých užívateľských rolí v rámci jednotlivých IT systémov. Prístupové práva k osobným údajom musia byť implementované prostredníctvom procesu správy prístupových práv v rámci každého jednotlivého IT systému, v ktorom sa spracúvajú osobné údaje.

Jednotlivé oprávnenia musia byť naviazané na osobné ID používateľa a jeho užívateľský účet. Vylučuje sa použitie skupinových ID/hesiel väčším počtom používateľov.

Pri udeľovaní oprávnení alebo priradovaní užívateľských rolí musí byť udelený iba taký počet prístupových práv, ktorý je nevyhnutný pre plnenie úloh v rámci príslušnej spracovateľskej operácie (zásada „nevyhnutne potrebného rozsahu“).

Ak používateľ ukončí svoj pracovný pomer alebo bude premiestnený na iný útvar Sprostredkovateľa, musia byť bezodkladne zrušené všetky jeho prístupové práva pre všetky IT systémy, do ktorých tento používateľ už nepotrebuje mať v súvislosti s plnením svojich pracovných povinností prístup. Rovnako je potrebné zaistiť, aby o uvedených skutočnostiach boli informované všetky príslušné osoby v organizačnej štruktúre Sprostredkovateľa, ktorým táto informácia prináleží (najmä IT administrátori/administrátori prístupových oprávnení).

Dokumenty preukazujúce prístupové oprávnenia konkrétneho používateľa s prístupom k jednotlivým informačným systémom musia byť uchovávané po dobu jedného roka od zrušenia jeho prístupových práv.

Splnenie požiadavky 3.04 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☐

3.05 Interná údržba, prístup k zariadeniam

Ak bude Sprostredkovateľ realizovať činnosti spojené so servisnými činnosťami v priestoroch Prevádzkovateľa, alebo ak mu bude umožnený prístup k hardvéru Prevádzkovateľa, je Sprostredkovateľ povinný zabezpečiť, aby on a jeho zamestnanci poverení výkonom príslušných prác dodržiavali interné pravidlá a smernice Prevádzkovateľa upravujúce ochranu informácií a bezpečnosť IT systémov.

Splnenie požiadavky 3.05 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

4. Kontrola sprístupňovania osobných údajov

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby nemohli neoprávnené osoby v priebehu elektronického prenosu, odovzdávania, sprístupňovania či nahrávania osobných údajov na dátový nosič tieto osobné údaje čítať, kopírovať, meniť ani ich zmazať a aby bolo možné overiť a identifikovať tých používateľov poverených úlohami pri spracúvaní osobných údajov, ktorým majú byť osobné údaje prenášané prostriedkami určenými na ich prenos (regulácia prenosu dát).

4.01 Stanovenie osôb oprávnených prijímať a/alebo vykonávať prenos osobných údajov

Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ sa musia dohodnúť, ktoré osoby budú oprávnené zasielať informácie obsahujúce osobné údaje Dotknutých osôb, ktoré osobné údaje sa budú zasielať a komu môžu byť osobné údaje zasielané. Tiež sa musia dohodnúť na prenosovej ceste, ktorá môže byť na tento účel použitá.

Splnenie požiadavky 4.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.02 Legalita prenosu do zahraničia

Zhromažďovať alebo spracúvať osobné údaje Dotknutých osôb v iných krajinách (mimo členských štátov sídla Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa) možno len s predchádzajúcim písomným súhlasom Prevádzkovateľa.

Splnenie požiadavky 4.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.03 Prenos do externých systémov

V prípade prenosu osobných údajov do externých informačných systémov mimo zabezpečené priestory Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa je šifrovanie týchto osobných údajov nevyhnutnou podmienkou prenosu.

Splnenie požiadavky 4.03 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.04 Implementácia bezpečnostných brán v tranzitných bodoch

IT a sieťové systémy, prostredníctvom ktorých sa spracúvajú osobné údaje, musia byť zabezpečené voči neoprávnenému prístupu alebo nežiaducim tokom dát z rovnakých a/alebo iných sietí pomocou najmodernejších opatrení (obvykle firewallov). Bez ohľadu na to, či sú implementované firewally na ochranu celej siete v hardvéri alebo či sú takisto využívané tzv. host-based firewally, musia byť firewally trvalo aktívne. Sprostredkovateľ je tiež povinný uskutočniť všetky nevyhnutné kroky za účelom efektívneho zamedzenia akejkoľvek deaktivácie alebo obídienia týchto funkcií zo strany používateľov IT systémov. Musia byť vytvorené také pravidlá, aby existovala možnosť automaticky zablokovať všetky komunikačné spojenia, s výnimkou tých nevyhnutne potrebných.

Splnenie požiadavky 4.04 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.05 Posilnenie backend systémov

Backend systémy musia byť posilnené pomocou najmodernejších technológií, aby boli zabezpečené proti útokom a neoprávnenému prístupu k IT systémom a osobným údajom v nich z dôvodu ich zraniteľnosti.

Splnenie požiadavky 4.05 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.06 Popis všetkých rozhraní a polí s prenášanými osobnými údajmi

Všetky rozhrania s inými IT procesmi musia byť definované a popísané. Príslušná dokumentácia musí obsahovať aspoň tieto uvedené informácie:

- všetky polia obsahujúce osobné údaje,
- smerovanie prenosu (import/export) osobných údajov,
- účel prenosu osobných údajov,
- IT procesy/rozhrania, do ktorých sú údaje exportované,
- typ autentizácie používaný daným rozhraním,
- ochrana prenosu (napr. šifrovanie) osobných údajov.

Najmä musia byť popísané importné a exportné rozhrania zo súborov a do nich, spolu so spôsobom, akým je zabezpečené ich užívanie pomocou technických a organizačných opatrení. Rovnakým spôsobom ako rozhranie musia byť popísané aj migrácie dát.

Splnenie požiadavky 4.06 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.07 Zabezpečené uchovávanie osobných údajov

Za účelom zabezpečenia čo najväčšej úrovne ochrany pri uchovávaní osobných údajov musí byť vytvorený systém na uchovávanie týchto údajov v zašifrovanom formáte. To isté platí aj pre akékoľvek zálohy osobných údajov.

Splnenie požiadavky 4.07 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.08 Zabezpečené uchovávanie na mobilných dátových nosičoch

Uchovávanie osobných údajov na mobilných dátových nosičoch nie je povolené z dôvodu vysokého rizika straty dát. Ak je to však nevyhnutné, musia byť osobné údaje na mobilných dátových nosičoch uchovávané v zašifrovanom formáte. Akékoľvek osobné údaje, ktoré nie je potrebné týmto spôsobom uchovávať, musia byť bezodkladne vymazané v súlade s pravidlami na ochranu osobných údajov. Používaný hardvér musí byť zabezpečený proti strate/odcudzeniu (pomocou káblových zámkov, vhodných uzamykateľných prepravných kontajnerov a pod.).

Splnenie požiadavky 4.08 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.09 Proces zhromažďovania a odstraňovania osobných údajov

U Sprostredkovateľa musí byť vytvorený a popísaný proces na zhromažďovanie, odstraňovanie, zničenie alebo vymazávanie osobných údajov na dátových nosičoch a iných médiách v neelektronickej forme. V interných organizačných predpisoch a pokynoch Sprostredkovateľa musia byť popísané pravidlá a postupy pre zabezpečené zhromažďovanie a interné odovzdávanie, uchovávanie i zničenie nosičov s ohľadom na typické vlastnosti daných nosičov. Zničenie alebo vymazanie dátových nosičov musí byť v súlade s pravidlami na ochranu osobných údajov včas vykonané na príslušnej pracovnej stanici, aby sa v podstatnej miere zamedzilo ukladaniu dát obsahujúcich osobné údaje na dočasných úložiskách. Týmto spôsobom je takisto obmedzený počet osôb, ktoré s dátovými nosičmi pracujú, a tým je zvýšené zabezpečenie. Za účelom vylúčenia alternatívnych metód odstraňovania dátových nosičov je potrebné vykonať príslušné organizačné kroky v rámci činnosti Sprostredkovateľa. Zamestnanci Sprostredkovateľa musia byť o týchto skutočnostiach pravidelne informovaní.

Splnenie požiadavky 4.09 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.10 Zavedenie metód na vymazávanie a zničenie osobných údajov v súlade s

predpismi na ochranu údajov

Z bezpečnostných dôvodov musia byť nezašifrované dátové nosiče predtým, než sú znovu použité na interné účely (napr. pri zmene primárneho používateľa) alebo odovzdané externým stranám, vymazané v súlade s pravidlami na ochranu osobných údajov. Formátovanie je nevhodným spôsobom pre bezpečné vymazanie osobných údajov. Musia byť vybraté iné bezpečné metódy na vymazanie/zničenie osobných údajov, ktoré ich rekonštrukciu v maximálnej miere sťažia resp. úplne znemožnia.

Splnenie požiadavky 4.10 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.11 Vedenie evidencie o vymazaní osobných údajov

V súlade s pravidlami na ochranu údajov musia byť vedené príslušné záznamy o akomkoľvek procese úplného a trvalého vymazania osobných údajov a dátových nosičov s osobnými údajmi. Záznamy musia byť uchovávané po dobu najmenej jedného roka vo forme umožňujúcej ich kontrolu.

Splnenie požiadavky 4.11 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.12 Odovzdávanie dátových médií

Z bezpečnostných dôvodov musia byť nezašifrované osobné údaje na dátových médiách pred ich odovzdaním tretím osobám vždy vymazané v súlade s pravidlami na ochranu osobných údajov.

Splnenie požiadavky 4.12 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.13 Zákaz reprodukcie osobných údajov

Akákkoľvek (elektronická a/alebo analógová) reprodukcia osobných údajov, dátových nosičov alebo dokumentov Prevádzkovateľa, resp. Sprostredkovateľa obsahujúcich osobné údaje nie je povolená, pokiaľ to nie je výslovnou súčasťou plnenia zadanej úlohy Sprostredkovateľom. V takom prípade môžu byť vytvorené kópie iba pre účely vopred vymedzené Prevádzkovateľom alebo Sprostredkovateľom, a to iba v nevyhnutnom rozsahu. Elektronický prenos osobných údajov prostredníctvom napr. e-mailu sa takisto považuje za druh reprodukcie.

Splnenie požiadavky 4.13 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

4.14 Externé nosiče

K systémom Prevádzkovateľa, resp. Sprostredkovateľa na spracúvanie osobných údajov je zakázané pripájať externé (odpojiteľné) dátové nosiče (USB, pamäťové karty, CD/DVD atď.), ako aj kopírovať osobné údaje sprístupnené Prevádzkovateľom Sprostredkovateľovi na externé (odpojiteľné) dátové nosiče, pokiaľ to nie je výslovnou súčasťou plnenia zadanej úlohy Sprostredkovateľom a nebolo to schválené Prevádzkovateľom.

Splnenie požiadavky 4.14 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

5. Nakladanie s dokumentmi obsahujúcimi osobné údaje

5.01 Externé nosiče – papierové dokumenty

Tlač a kopírovanie papierových dokumentov obsahujúcich osobné údaje musí byť fyzicky riadené oprávnenými a na tento účel poverenými osobami na strane Sprostredkovateľa

(„autorizovaná osoba“), aby bolo zabezpečené, že žiadne dokumenty obsahujúce osobné údaje nezostanú ponechané v zariadeniach pre tlač či kopírovanie.

Dokumenty obsahujúce osobné údaje musia byť klasifikované ako „dôverné“ a prenášané môžu byť iba v uzavretom nosiči (napr. kontajner, obálka), ktorý obsahuje označenie autorizovanej osoby, ktorej má byť dokument doručený.

Autorizovaná osoba je povinná zabezpečiť (napr. aplikáciou tzv. politiky čistého stolu), aby nedošlo k zneužitiu dokumentov obsahujúcich osobné údaje na jej pracovnom mieste a je povinná zabezpečiť bezpečné uloženie dokumentov, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému prístupu k osobným údajom v nich obsiahnutých (napr. uloženie v uzamykateľnej skrini, trezore).

Po pominutí účelu spracúvania osobných údajov musia byť papierové dokumenty obsahujúce osobné údaje buď odovzdané Prevádzkovateľovi, alebo zničené alebo znehodnotené takým spôsobom, aby nebolo možné tieto osobné údaje z dokumentu obnoviť (napr. skartácia), a to podľa rozhodnutia a pokynu Prevádzkovateľa.

Splnenie požiadavky 5.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

6. Kontrola pracovných postupov

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané výlučne v súlade s pokynmi Prevádzkovateľa (kontrola pracovných postupov).

6.01 Pravidlá a obmedzenia týkajúce sa plnenia zákaziek

Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať s osobnými údajmi iba také spracovateľské operácie, ktoré vyplývajú z jeho pracovných činností popísaných v Hlavnej zmluve. Všetky ďalšie činnosti, ktoré sú nad rámec takého rozsahu, musia byť vopred prerokované so zodpovedným zástupcom Prevádzkovateľa a písomne schválené. Sprostredkovateľ je povinný koordinovať s Prevádzkovateľom v predstihu harmonogram prác, pri ktorých sú spracúvané osobné údaje v mene Prevádzkovateľa.

Sprostredkovateľ je povinný Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu informovať o akýchkoľvek prípadoch vážneho prerušenia prevádzky a o akomkoľvek podozrení o porušení predpisov upravujúcich ochranu údajov, pokiaľ v priebehu spracúvania osobných údajov sprístupnených Prevádzkovateľom na účely plnenia Hlavnej zmluvy dôjde k akejkoľvek chybe či iným nezrovnalostiam. Sprostredkovateľ je povinný akékoľvek také problémy bezodkladne napraviť.

Po ukončení zmluvného vzťahu musia byť všetky hmotne zachytené výsledky činností realizovaných podľa Hlavnej zmluvy a v nich obsiahnuté osobné údaje, dokumenty a prevzaté zariadenia odovzdané späť dohodnutým spôsobom.

Splnenie požiadavky 6.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

6.02 Subdodávatelia

V prípade, že Prevádzkovateľ schválil Sprostredkovateľovi využitie Subdodávateľov (externí dodávatelia/poskytovatelia služieb pre Sprostredkovateľa), musia byť títo Subdodávatelia dôkladne vybraní, druh a rozsah nimi poskytovaných služieb musí byť dohodnutý v rámci subdodávateľského zmluvného vzťahu, ktorý musí byť v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov a vykonávanie činností a poskytovania služieb podľa týchto zmlúv musí byť kontrolované tak, aby bolo v súlade so zmluvnými dohodami s Prevádzkovateľom. Výsledky týchto kontrol musia byť písomne zdokumentované a na požiadanie predložené Prevádzkovateľovi. Právo Prevádzkovateľa na priamu kontrolu tým nie je nijako dotknuté.

Splnenie požiadavky 6.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

6.03 Rozdelenie úloh

Rozdelenie úloh medzi Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa na jednej strane a Sprostredkovateľa a jeho Subdodávateľov na druhej strane musí byť písomne špecifikované ešte pred začatím príslušnej činnosti, pokiaľ to nevyplýva z už uzavretých zmlúv.

Splnenie požiadavky 6.03 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☐

6.04 Odovzdanie/vrátenie osobných údajov pri skončení zmluvného vzťahu

Pri skončení zmluvného vzťahu musia byť výsledky práce, dokumenty a odovzdané zariadenia obsahujúce osobné údaje odovzdané späť vopred v zmluve dohodnutým spôsobom.

Splnenie požiadavky 6.04 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

6.05 Zmeny konfigurácie

Vykonávanie zmien konfigurácie zariadení alebo systémov Prevádzkovateľa nie je povolené, pokiaľ k takým zmenám nebol daný výslovný písomný súhlas, aj v rámci Hlavnej zmluvy. Ak bol súhlas daný, musia byť také zmeny vopred odsúhlasené s príslušným útvarom Prevádzkovateľa a ich vykonanie musí byť spätne overiteľné na základe náležitej dokumentácie.

Splnenie požiadavky 6.05 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☐

7. Kontrola dostupnosti

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť ochranu osobných údajov proti náhodnému zničeniu či strate (zabezpečenie dostupnosti údajov).

7.01 Konceptia zálohovania

Osobné údaje musia byť pravidelne zálohované, aby bolo zaistené, že budú dostupné aj v prípade mimoriadnych alebo krízových situácií. Za týmto účelom musí byť u Sprostredkovateľa vytvorená koncepcia zálohovania dát, vďaka ktorej budú používatelia IT systémov spracúvajúcich osobné údaje môcť využívať v prípade mimoriadnych situácií všetky dostupné prostriedky na zaistenie obnovy osobných údajov v primeranom čase po vzniku mimoriadnej udalosti.

Splnenie požiadavky 7.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

7.02 Krízový plán

Prevádzkovateľ musí byť bezodkladne informovaný v prípade akejkoľvek poruchy IT systémov spracúvajúcich osobné údaje (ako sú napr. úmyselné interné či externé útoky) alebo v prípade prerušenia spracúvania osobných údajov. V prípade zistenia akéhokoľvek náznaku poruchy musia byť bezodkladne uskutočnené všetky príslušné kroky vedúce k minimalizácii škody a k zamedzeniu vzniku akejkoľvek ďalšej škody. Na tieto účely musí byť Sprostredkovateľom vytvorený krízový plán s podrobným popisom príslušných krokov, ktoré je nevyhnutné vykonať a s uvedením osôb, ktoré musia byť o incidente informované, a to najmä na strane Prevádzkovateľa.

Splnenie požiadavky 7.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

8. Kontrola zamýšľaného použitia

Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby osobné údaje zhromaždené pro rôzne účely boli spracúvané oddelene (pravidlo oddeleného spracúvania údajov).

8.01 Minimalizácia objemu zhromaždených osobných údajov

Sprostredkovateľ musí zabezpečiť, aby bol zhromažďovaný, uchovávaný a spracúvaný iba taký objem osobných údajov, ktorý je nevyhnutný k dosiahnutiu vymedzeného, resp. dohodnutého účelu spracúvania. Tento účel nesmie byť v priebehu spracúvania v žiadnom následnom kroku menený.

Splnenie požiadavky 8.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

8.02 Oddelené spracúvanie

Za účelom zabezpečenia, aby osobné údaje a/alebo dátové nosiče ich obsahujúce a používané na rôzne zmluvné účely boli spracúvané (zaznamenávané, upravované, vymazávané, prenášané a pod.) a/alebo uchovávané oddelene, je nevyhnutné navrhnuť a implementovať príslušné pravidlá a opatrenia Sprostredkovateľom.

Splnenie požiadavky 8.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

9. Organizačná kontrola

9.01 Implementácia školiacich opatrení

Všetci zamestnanci Sprostredkovateľa, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi alebo ktorí sa iným spôsobom podieľajú na spracúvaní osobných údajov (ako napr. v prípade zmluvného využitia služieb spoločností zaisťujúcich údržbu alebo likvidáciu údajov), musia byť preukázateľne školení v týchto uvedených oblastiach:

- zásady ochrany osobných údajov, vrátane technických a organizačných opatrení;
- požiadavka zachovania mlčanlivosti, dôvernosti osobných údajov a dôvernosti informácií týkajúcich sa danej spoločnosti a obchodných tajomstiev, vrátane transakcií Prevádzkovateľa;
- riadne a bezpečné používanie osobných údajov, dátových nosičov a iných dokumentov, ktoré ich obsahujú;
- dôvernosť elektronických komunikácií;
- iné špecifické povinnosti týkajúce sa zachovania dôvernosti, ak sú nevyhnutné;
- iné špecifické informácie, ktoré môžu vyplývať zo zmluvného vzťahu alebo z tohto zoznamu minimálnych požiadaviek, ak sú nevyhnutné.

Školenie musí byť vykonané prostredníctvom vhodných opatrení a pravidelne opakované aspoň raz za dva roky alebo, ak je to nevyhnutné, v kratších intervaloch (napr. pri zmene plnenia Hlavnej zmluvy alebo právnych predpisov).

Splnenie požiadavky 9.01 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

9.02 Oddelenie a pridelovanie funkcií

Oddelenie funkcií musí byť definované, zdokumentované a vysvetlené, t. j. aké funkcie sa nemôžu navzájom kombinovať, a teda nemôžu byť vykonávané rovnakou osobou v rovnaký okamih. Príslušné požiadavky môžu vyplývať zo samotnej úlohy, z požiadaviek stanovených Hlavnou zmluvou alebo z právnych predpisov. V zásade nie je možné kombinovať výkonné funkcie s kontrolnými funkciami. Potom čo bude definované požadované oddelenie funkcií, môžu byť funkcie pridelené príslušným osobám.

Splnenie požiadavky 9.02 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy.

9.03 Interné kontroly

Interné kontroly v priestoroch Sprostredkovateľa musia zabezpečiť, aby záznamy o prístupoch k osobným údajom (najmä v podobe tzv. logov) boli pravidelne, minimálne však raz za dva mesiace, analyzované. Všetky nezrovnalosti musia byť zdokumentované. Prevádzkovateľ o nich musí byť bezodkladne písomne vyrozumieť a záznamy o nich musia byť uchovávané po dobu jedného roka od dokončenia príslušnej zákazky alebo činnosti Sprostredkovateľa.

Splnenie požiadavky 9.03 je záväznou podmienkou podľa tejto zmluvy. ☒

Príloha č. 2 Zmluvy o spracovaní osobných údajov

Špecifikácia spracovania

Tato príloha obsahuje najmä definíciu kategórií Osobných údajov a ich špecifikáciu, účely, pre ktoré môžu byť Osobné údaje spracúvané, dobu a miesto Spracúvania osobných údajov v súlade s Aplikovateľným právom.

Ak je medzi zmluvnými stranami uzavretých viac Hlavných zmlúv, je pre každú takú zmluvu uzavretá separátna príloha č. 2, ktorá je odlišovaná iba využitím písmen abecedy.

Hlavná zmluva

RÁMCOVÁ DOHODA : ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ LETECKEJ PREPRAVY
A OSTATNÝCH SÚVISIACICH SLUŽIEB

Prevádzkovateľ

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

Sprostredkovateľ

tripex s. r. o. je spoločnosť, ktorej predmetom podnikania je/predmetom činnosti je zabezpečovanie leteckej prepravy a ostatných súvisiacich služieb

Účel spracovania – Popis služieb, pre ktoré sú dáta spracúvané

Osobné údaje budú spracúvané pre účely plnenia služieb definovaných Hlavnou zmluvou (podrobná špecifikácia služieb je uvedená v Hlavnej zmluve):

- Komplexné poskytovanie služieb spojených so zabezpečovaním leteniek a s tým súvisiacich služieb bez územného obmedzenia do celého sveta (víza, ubytovanie)

Kategória dotknutých osôb

Zamestnanci Prevádzkovateľa

Spracúvané osobné údaje

Meno, priezvisko, funkcia, pracovné zaradenie, pracovný email, telefón (mobilný), číslo PASu

Osobitná kategória osobných údajov

- Nebude spracúvaná žiadna kategória citlivých údajov.
- Budú spracúvané nasledujúce kategórie citlivých údajov

- národnostný, rasový alebo etnický pôvod
- politické postoje
- členstvo v odborových organizáciách
- náboženstvo a filozofické presvedčenie
- odsúdenie za trestný čin
- zdravotný stav
- informácie o sexuálnom živote
- genetické údaje
- biometrické údaje

Miesto spracovania údajov:
V prevádzkových priestoroch sprostredkovateľa

Prístup k dátam

Prevádzkovateľ poskytuje údaje/umožňuje Sprostredkovateľovi prístup k údajom alebo umožňuje Sprostredkovateľovi zhromažďovať osobné údaje, ako je popísané ďalej.

- poverení pracovníci sprostredkovateľa budú prijímať elektronickú verziu osobných údajov zamestnancov prevádzkovateľa v zaheslovanej podobe, prostredníctvom mailovej komunikácie;
- prípadné kópie print verzie dokladov (letenky, apod.) ostávajú v prevádzke sprostredkovateľa, originály budú doručované osobne, alebo kuriérom

Doba spracovania

- po dobu nevyhnutne nutnú, max. po dobu trvania Zmluvy
- po dobu nevyhnutne nutnú, maximálne po dobu

Príloha č. 3 Zmluvy o spracovaní osobných údajov
Schválení Subdodávateľa

Subdodávateľ

Obchodné meno (IČO, adresa, zápis v OR)	Poskytované služby	Účel	Štát, na ktorého území budú údaje spracúvané	Miesto, kde budú údaje spracúvané (adresa)

Subdodávateľ v ďalšom rade

Poverujúca právnická osoba	Obchodné meno (IČO, adresa, zápis v OR)	Poskytované služby/účel	Štát, na ktorého území budú údaje spracúvané	Miesto, kde budú údaje spracúvané (adresa)